

Uradni list

Evropske unije

C 164



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 66

8. maj 2023

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2023/C 164/01 Zadnje objave Sodišča Evropske unije v *Uradnem listu Evropske unije* 1

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2023/C 164/02 Združeni zadevi C-439/20 P in C-441/20 P: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Svet Evropske unije (C-439/20 P), in Svet Evropske unije/Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Evropska komisija (C-441/20 P) (Pritožba – Damping – Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom s Kitajske ali ki so od tam poslani – Izvedbena uredba (EU) 2016/2146 o umiku sprejetja zaveze dveh proizvajalcev izvoznikov v okviru Izvedbenega sklepa 2013/707/EU – Dopustnost tožbe na prvi stopnji – Člen 263, četrti odstavek, PDEU – Merilo neposrednega nanašanja – Člen 277 PDEU – Ugovor nezakonnosti – Dopustnost – Pravni interes za izpodbijanje aktov, ki so bili pravna podlaga za izpodbijani akt – Uredba (EU) 2016/1036 – Člen 8(9) – Uredba (EU) 2016/1037 – Člen 13(9) – Posledice umika sprejetja zaveze s strani Evropske komisije – Izvedbena uredba (EU) št. 1238/2013 – Člen 3 – Izvedbena uredba (EU) št. 1239/2013 – Člen 2 – Izguba upravičenosti do oprostitve plačila dajatve – Izvedbena uredba (EU) 2016/2146 – Člen 2 – Razveljavitev računov na podlagi zaveze – Obveznost plačila dajatev za vse zadevne transakcije – Neobstoje retroaktivnosti) 2

SL

2023/C 164/03	Zadeva C-517/20, OL (Podaljšanje italijanskih koncesij): Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Ascoli Piceno – Italija) – Kazenski postopek proti OL (Predhodno odločanje – Člena 49 in 56 PDEU – Igre na srečo – Koncesije za dejavnost pobiranja stav – Podaljšanje že podeljenih koncesij – Regularizacija centrov za prenos podatkov, ki to dejavnost opravljajo brez koncesije in dovoljenja policije – Podaljšanje pravic, ki izhajajo iz te regularizacije – Kratek rok)	3
2023/C 164/04	Zadeva C-100/21, Mercedes-Benz Group (Odgovornost proizvajalcev vozil, opremljenih z odklopnimi napravami): Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 21. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Ravensburg – Nemčija) – QB/Mercedes-Benz Group AG, nekdanja Daimler AG (Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Homologacija motornih vozil – Direktiva 2007/46/ES – Člen 18(1) – Člen 26(1) – Člen 46 – Uredba (ES) št. 715/2007 – Člen 5(2) – Motorna vozila – Dizelski motor – Emisije onesnaževal – Ventil za vračanje izpušnih plinov v valj (ventil EGR) – Zmanjšanje emisij dušikovega oksida (NOx), omejeno s „temperaturnim oknom“ – Odklopna naprava – Varstvo interesov posameznega kupca vozila, opremljenega z nezakonito odklopno napravo – Pravica do odškodnine iz naslova deliktne odgovornosti proizvajalca tega vozila – Način izračuna odškodnine – Načelo učinkovitosti – Člen 267 PDEU – Dopustnost – Predložitev zadeve Sodišču s strani sodnika posameznika)	4
2023/C 164/05	Zadeva C-127/21 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. marca 2023 – American Airlines, Inc./Evropska komisija, Delta Air Lines, Inc. (Pritožba – Uredba (ES) št. 139/2004 – Koncentracije podjetij – Trg zračnega prevoza – Koncentracija, razglašena za združljivo z notranjim trgom – Zaveze, ki jih sprejmejo udeleženske koncentracije – Sklep o dodelitvi predhodnih pravic – Izraz „ustrezna uporaba“)	5
2023/C 164/06	Zadeva C-174/21: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Republika Bolgarija (Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Sodba Sodišča, s katero je bila ugotovljena neizpolnitev obveznosti – Člen 260(2) PDEU – Obveznost sprejetja ukrepov, potrebnih za izvršitev take sodbe – Neizpolnitev te obveznosti, ki jo zatrjuje Evropska komisija – Nejasnost uradnega opomina glede vprašanja, ali je bilo treba sodbo na referenčni datum še izvršiti – Načelo pravne varnosti – Nedopustnost)	5
2023/C 164/07	Zadeva C-339/21, Colt Technology Services in drugi: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Colt Technology Services Sp in drugi/Ministero della Giustizia in drugi (Predhodno odločanje – Elektronska komunikacijska omrežja in storitve – Direktiva (EU) 2018/1972 – Člen 13 – Pogoji, ki so lahko vezani na splošno odobritev – Priloga I, del A, točka 4 – Omogočanje zakonitega prestrezanja s strani pristojnih nacionalnih organov – Člen 3 – Splošni cilji – Nacionalna ureditev povračila stroškov, nastalih pri opravljanju dejavnosti prestrezanja, ki so ga telekomunikacijskim operaterjem odredili pravosodni organi – Neobstoj mehanizma celotnega povračila – Načela nediskriminacije, sorazmernosti in preglednosti)	6
2023/C 164/08	Zadeva C-351/21, Beobank: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Justice de paix du canton de Forest – Belgija) – ZG / Beobank SA (Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Plačilne storitve na notranjem trgu – Direktiva 2007/64/ES – Člen 47(1)(a) – Informacije za plačnika po prejemu njegovega plačilnega naloga – Členi 58, 60 in 61 – Odgovornost ponudnika plačilnih storitev za neodobrene transakcije – Obveznost tega ponudnika, da temu plačniku povrne neodobrene transakcije – Okvirne pogodbe – Obveznost navedenega ponudnika, da navedenemu plačniku posreduje informacije o zadevnem prejemniku plačila)	6

2023/C 164/09	Združene zadeve od C-438/21 P do C-440/21 P: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Evropska agencija za zdravila, Biogen Netherlands BV (C-438/21 P), Biogen Netherlands BV/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Evropska agencija za zdravila, Evropska komisija (C-439/21 P), Evropska agencija za zdravila/Pharmaceutical Works Polpharma S.A, Evropska komisija, Biogen Netherlands BV (C-440/21 P) (Pritožba – Javno zdravje – Zdravila za uporabo v humani medicini – Direktiva 2001/83/ES – Uredba (ES) št. 726/2004 – Vloga za pridobitev dovoljenja za promet z generično različico zdravila Tecfidera – Sklep Evropske agencije za zdravila (EMA), s katerim je bila zavrnjena potrditev vloge za pridobitev dovoljenja za promet – Prejšnji sklep Komisije, v katerem je zavzeto stališče, da zdravilo Tecfidera ne spada pod isto skupno dovoljenje za promet kot zdravilo Fumaderm – Predhodno odobreno kombinirano zdravilo – Kasnejše dovoljenje za promet s komponento kombiniranega zdravila – Presoja obstoja skupnega dovoljenja za promet)	7
2023/C 164/10	Zadeva C-449/21, Towercast: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Paris – Francija) – Towercast / Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie (Predhodno odločanje – Konkurenca – Nadzor koncentracij podjetij – Uredba (ES) št. 139/2004 – Člen 21(1) – Izključna uporaba te uredbe za transakcije, ki spadajo pod pojem „koncentracija“ – Obseg – Koncentracija, ki nima razsežnosti Skupnosti in ki je pod obveznimi pragovi za predhodni nadzor, ki jih določa pravo države članice, ter glede katere ni bilo napoteno na Evropsko komisijo – Nadzor take koncentracije, ki ga organi te države članice, pristojni za konkurenco, opravijo glede na člen 102 PDEU – Dopustnost)	8
2023/C 164/11	Zadeva C-511/21 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Ana Calhau Correia de Paiva (Pritožba – Jezikovna ureditev – Javni natečaj EPSO/AD/293/14 – Razpis natečaja – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na nemščino, angleščino in francoščino – Nevpis na rezervni seznam – Ugovor nezakonitosti razpisa natečaja – Dopustnost)	9
2023/C 164/12	Zadeva C-522/21, Saatgut-Treuhandverwaltung (KWS Meridian): Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Pfälzisches Oberlandesgericht Zweibrücken – Nemčija) – MS / Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH (Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Žlahtniteljska pravica – Uredba (ES) št. 2100/94 – Odstopanje, določeno v členu 14(3) – Člen 94(2) – Kršitev – Pravica do odškodnine – Uredba (ES) št. 1768/95 – Člen 18(2) – Povračilo škode – Minimalni pavšalni znesek, izračunan na osnovi štirikratnika licenčnine – Pristojnost Evropske komisije – Neveljavnost)	9
2023/C 164/13	Zadeva C-565/21, Caixabank (Provizija za odobritev posojila): Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Caixabank SA / X (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Členi 3, 4 in 5 – Potrošniške pogodbe – Hipotekarna posojila – Nepošteni pogoji – Pogoj o proviziji za odobritev posojila – Predlog za razglasitev ničnosti tega pogoja in vračilo zneska, ki je bil plačan iz tega naslova – Jasnost in razumljivost pogojev – Obstoj posebne nacionalne zakonodaje)	10
2023/C 164/14	Zadeva C-696/21 P: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. marca 2023 – GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG/Evropska komisija (Pritožba – Arbitražna klavzula – Šesti in sedmi okvirni program za raziskave, tehnološki razvoj in predstavivene dejavnosti (2002-2006 in 2007-2013) – Okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje 2020 (2014-2020) – Upravičeni stroški – Pobot terjatev – Zahteva za povračilo – Dopustnost tožbe – Člen 76(d) Poslovnika Splošnega sodišča Evropske unije – Zahteva po jasnosti in natančnosti)	11
2023/C 164/15	Zadeva C-725/21, SOMEO: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovenija) – SOMEO S.A., nekdanja PEARL STREAM S.A./Republika Slovenija (Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Tarifna uvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Tarifna podštevilka 9401 90 80 – Deli avtomobilskih sedežev – Mreža za izdelavo žepov na hrbtni strani sedežev – Zaščita za notranjost sedežev)	11

2023/C 164/16	Zadeva C-752/21, Otdel „Mitnicesko razsledvane i razuznavane“: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Haskovo – Bolgarija) – JP EOOD / Otdel „Mitnicesko razsledvane i razuznavane“ /MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas“ (Predhodno odločanje – Uredba (EU) št. 952/2013 – Carinski zakonik Unije – Pravna sredstva – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Okvirni sklep 2005/212/PNZ – Tihotapstvo – Premoženje v lasti tretje osebe, odvzeto v okviru prekrškovnega postopka – Nacionalna zakonodaja, ki to tretjo osebo izključuje iz kategorije oseb, ki lahko vložijo pravno sredstvo zoper odločbo o naložitvi globe, s katero je bil odrejen odvzem)	12
2023/C 164/17	Zadeva C-6/22, M.B. in drugi (Učinki ugotovitve neveljavnosti pogodbe): Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – Poljska) – M.B., U.B., M.B. / X S.A. (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepoštenih pogojev v potrošniških pogodbah – Člena 6 in 7 – Učinki ugotovitve nepoštenosti pogoja – Hipotekarni kredit, indeksiran v tuji valuti – Nadaljnji obstoj pogodbe brez nepoštenih pogojev – Volja potrošnika, da se ugotovi neveljavnost pogodbe – Uporaba Direktive po ugotovitvi neveljavnosti pogodbe – Pristojnosti in obveznosti nacionalnega sodišča)	13
2023/C 164/18	Zadeva C-9/22, An Bord Pleanála in drugi (Site de St Teresa's Gardens): Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court – Irska) – NJ, OZ / An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General (Predhodno odločanje – Okolje – Direktiva 2001/42/ES – Presoja vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje – Člen 2(a) – Pojem „načrti in programi“ – Člen 3(2) (a) – Okoljska presoja – Nestatutarni akt, ki ga pripravita občinski svet in nosilec projekta – Direktiva 2011/92/EU – Presoja vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje – Člen 3(1) – Obveznost, da se na primeren način glede na vsak posamezen primer opredelijo, opišejo in presodijo neposredni in posredni vplivi projekta – Zavezujoče ministrske smernice o višini stavb)	14
2023/C 164/19	Zadeva C-42/22, Generali Seguros: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Generali Seguros SA, nekdanja Global, Companhia de Seguros SA/Autoridade Tributária e Aduaneira (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Oprostitev DDV – Člen 135(1)(a) – Oprostitev zavarovalnih in pozavarovalnih transakcij – Člen 136(a) – Oprostitev dobave blaga, ki se v celoti uporabi za oproščeno dejavnost – Pojem „zavarovalne transakcije“ – Nadaljnja prodaja razbitin poškodovanih motornih vozil, pridobljenih od zavarovancev – Načelo davčne nevtralnosti)	15
2023/C 164/20	Zadeva C-50/22, Sogefinancement: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Paris – Francija) – Sogefinancement / RW, UV (Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2008/48/ES – Potrošniške kreditne pogodbe – Področje uporabe – Pravica do odstopa od pogodbe – Člen 14(7) – Določba nacionalne zakonodaje, ki določa časovno obdobje, v katerem se pogodba ne more začeti izvajati – Nacionalna postopkovna pravila, ki urejajo preizkus po uradni dolžnosti in sankcioniranje kršitve takih določb s strani nacionalnega sodišča – Člen 23 – Učinkovite, sorazmerne in odvrtilne sankcije)	16
2023/C 164/21	Zadeva C-177/22, Wurth Automotive: Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesgericht Salzburg – Avstrija) – JA / Wurth Automotive GmbH (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Pristojnost za potrošniške pogodbe – Pojem „potrošnik“ – Ravnanje osebe, ki uveljavlja status potrošnika, ki lahko pri drugi pogodbeni stranki vzbudi vtis, da ta oseba deluje v poklicne ali pridobitne namene)	16
2023/C 164/22	Zadeva C-239/22, État belge in Promo 54: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Belgija) – État belge, Promo 54 / Promo 54, État belge (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 12(1) in (2) – Dobava objekta ali delov objekta in zemljišča, na katerem objekt stoji, pred prvo uporabo – Neobstoje določb nacionalnega prava o določitvi podrobnih pogojev uporabe merila v zvezi s prvo uporabo – Člen 135(1)(j) – Oprostitev – Dobava objekta po prenovi, pri čemer je bil ta objekt pred prenovo predmet prve uporabe – Nacionalna upravna doktrina, ki objekte, ki so bili predmet obsežne prenove, izenačuje z novimi objekti)	17

2023/C 164/23	Zadeva C-358/22, Bolloré logistics: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Bolloré logistics SA / Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS (Predhodno odločanje – Carinska unija – Uredba (EGS) št. 2913/92 – Carinski zakonik Skupnosti – Člen 195 – Člen 217(1) – Člen 221(1) – Skupna carinska tarifa – Obveznosti poroka dolžnika carinskega dolga – Načini sporočanja carinskega dolga – Dajatve, ki ustrezajo temu dolgu in ki niso bile pravilno sporočene dolžniku dolga – Zapadlost carinskega dolga v plačilo za solidarnega poroka)	18
2023/C 164/24	Združene zadeve od C-491/20 do C-496/20, C-506/20, C-509/20 in C-511/20, Sąd Najwyższy in drugi: Sklep Sodišča (drugi senat) z dne 22. decembra 2022 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Sąd Najwyższy – Poljska) – W.Ż. / A. S., Sąd Najwyższy (C-491/20), W. Ż./K. Z. (C-492/20), P. J./A. T., R. W., Sąd Najwyższy (C-493/20), K. M./T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-494/20), T. M./T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-495/20), M. F./T. P. (C-496/20), T. B. / T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-506/20), M. F./J. M. (C-509/20), B. S./T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-511/20), (Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Člen 267 PDEU – Nujnost razlage prava Unije, da bi predložitveno sodišče lahko izdalo svojo sodbo – Neobstoj – Očitna nedopustnost)	19
2023/C 164/25	Zadeva C-574/20, Finanzamt Österreich: Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 13. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzgericht – Avstrija) – XO/Finanzamt Österreich, nekdanja Finanzamt Waldviertel (Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 99 Poslovnika Sodišča – Socialna varnost – Dodatki za družino – Indeksacija glede na cene – Odgovor na vprašanje za predhodno odločanje, ki ga je mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse Sodišča – Nepovezanost vprašanja za predhodno odločanje s sporom o glavni stvari – Očitno nedopustno vprašanje)	20
2023/C 164/26	Zadeva C-379/21, TBI Bank: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 17. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski rayonon sad – Bolgarija) – Postopek, ki ga je sprožila TBI Bank (Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 99 Poslovnika Sodišča – Potrošniški kredit – Direktiva 93/13/EGS – Člen 6(1) – Nepošteno pogoji – Zavrnitev takojšnje izdaje plačilnega naloga v primeru zahtevka, ki temelji na nepoštenem pogoju – Posledice v zvezi z nepoštenostjo pogodbenega pogoja – Navodila hierarhično višjega sodišča, ki ne upoštevajo teh posledic)	21
2023/C 164/27	Zadeva C-729/21, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 16. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – W. Sp. z o. o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Direktiva 2006/112/ES – Davek na dodano vrednost (DDV) – Člen 19 – Pojem „prenos celotnih sredstev podjetja ali dela sredstev“ – Prodajna pogodba, ki se nanaša na trgovski center – Prenos podjetja – Delni prenos opredmetenih in neopredmetenih sredstev podjetja)	22
2023/C 164/28	Združeni zadevi C-198/22 in C-199/22: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 6. marca 2023 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil nº 11 de Barcelona – Španija) – QJ in IP/Deutsche Bank AG (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Člen 101 PDEU – Direktiva 2014/104/EU – Člen 10 – Časovno področjem uporabe – Odškodninske tožbe zaradi kršitev določb konkurenčnega prava Evropske unije – Zastaralni rok – Kršitev, storjena pred začetkom veljavnosti direktive – Varstvo potrošnikov)	22
2023/C 164/29	Zadeva C-289/22, A.T.S. 2003: Sklep Sodišča (peti senat) z dne 9. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – A.T.S. 2003 Vagyonyvédelmi és Szolgáltató Zrt., v likvidaciji/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Členi 167, 168 in 178 – Pravica do odbitka vstopnega DDV – Goljufigja – Dokaz – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca – Upoštevanje kršitve nacionalnih določb, ki urejajo zadevno opravljanje storitev)	23

2023/C 164/30	Zadeva C-350/22, Eurobank Bulgaria: Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 23. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Apelativen sad – Sofia – Bolgarija) – HO/„EUROBANK BULGARIA“ AD (Izbris)	25
2023/C 164/31	Zadeva C-493/22, ARMAPROCURÉ: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de Apel București – Romunija) – Armaprocuré SRL/Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace TECHNOLOGY SRL (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Javna naročila – Direktiva 2009/81/ES – Člen 55(4) – Člen 57(2) – Pravni interes – Dostop do revizijskih postopkov – Ponudnik, ki je bil iz postopka javnega naročanja izključen z odločbo naročnika, ki je postala dokončna – Nacionalna ureditev, s katero je takemu ponudniku odvzet dostop do pravnega sredstva – Neobstoj pravnega interesa)	25
2023/C 164/32	Zadeva C-530/22, Dunaj-Finanse: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie – Poljska) – Dunaj-Finanse sp. z o.o./KG (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Železniški promet – Pravice in obveznosti potnikov – Uredba (ES) št. 1371/2007 – Člen 3, točka 8 – Pogodba o prevozu – Pojem – Potnik, ki ob vstopu na vlak nima vozovnice – Varstvo potrošnikov)	26
2023/C 164/33	Zadeva C-681/22 P: Pritožba, ki jo je 7. novembra 2022 vložila Olimp Laboratories sp. z o.o. zoper sodbo Splošnega sodišča z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-9/22, Olimp Laboratories/EUIPO	26
2023/C 164/34	Zadeva C-788/22 P: Pritožba, ki jo je 28. decembra 2022 vložila Louis Vuitton Malletier zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti senat) z dne 19. oktobra 2022 v zadevi T-275/21, Louis Vuitton Malletier/EUIPO – Wisniewski	27
2023/C 164/35	Zadeva C-792/22, Energotehnica: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Brașov (Romunija) 23. decembra 2022 – Kazenski postopek zoper MG	27
2023/C 164/36	Zadeva C-796/22, INSS: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Španija) 30. decembra 2022 – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) / Bernardino	28
2023/C 164/37	Zadeva C-4/23: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Judecătoria Sectorului 6 București (Romunija) 3. januarja 2023 – M.-A.A./Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, intervenienta: Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept	29
2023/C 164/38	Zadeva C-10/23, Remia Com Impex: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Înalta Curte de Casație și Justiție (Romunija) 11. januarja 2023 – Remia Com Impex SRL/Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj	29
2023/C 164/39	Zadeva C-20/23, Instituto da Segurança Social in drugi: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal da Relação do Porto (Portugalska) 16. januarja 2023 – SF/MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA — podružnica na Portugalskem	30
2023/C 164/40	Zadeva C-36/23, Familienkasse Sachsen: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Bremen (Nemčija) 25. januarja 2023 – L/Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit	31
2023/C 164/41	Zadeva C-52/23, flihtright: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Frankfurt am Main (Nemčija) 3. februarja 2023 – flihtright GmbH/TAP Portugal	32
2023/C 164/42	Zadeva C-73/23, Chaudfontaine Loisirs: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège (Belgija) 10. februarja 2023 – Chaudfontaine Loisirs / Etat belge	32
2023/C 164/43	Zadeva C-152/21, Ogres HES: Sklep predsednika Sodišča z dne 7. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – SIA „Ogres HES“, ob udeležbi: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija	33

2023/C 164/44	Zadeva C-317/21, G-Finance: Sklep predsednika Sodišča z dne 28. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'arrondissement de Luxembourg – Luksemburg) – G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers	33
2023/C 164/45	Zadeva C-423/21, Grand Production: Sklep predsednika prvega senata Sodišča z dne 13. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – Grand Production d.o.o./GO4YU GmbH, DH, GO4YU d.o.o, MTEL Austria GmbH	34
2023/C 164/46	Zadeva C-698/22, TP in OF: Sklep predsednika Sodišča z dne 12. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Apelativen sad – Varna – Bolgarija) – Kazenski postopek zoper TP, OF	34

Splošno sodišče

2023/C 164/47	Zadeva T-597/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Basaglia/Komisija (Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti, ki se nanašajo na več projektov v okviru programa eTEN ter petega in šestega okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj – Delna zavrnitev dostopa – Nerazpoložljivost dokumentov – Enostranska omejitev področja uporabe prošnje za dostop – Obveznost konkretnega in posamičnega preizkusa – Nerazumna delovna obremenitev – Člen 266 PDEU – Odločba, sprejeta ob izvršitvi sodbe Splošnega sodišča – Ukrepi, potrebni za izvršitev ničnostne sodbe)	35
2023/C 164/48	Zadeva T-727/21: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – TO/EUAA (Ničnostna in odškodninska tožba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Zaposlovanje – Zunanji razpis prostega delovnega mesta [zaupno] – Odločba o nepodalžanju veljavnosti rezervnega seznama – Rok za pritožbo – Objava na spletu – Neobstoj opravičljive zmote – Nedopustnost)	35
2023/C 164/49	Zadeva T-89/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Homy Casa/EUIPO – Albatros International (Stoli) (Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registriran model Skupnosti, ki prikazuje stol – Prejšnji model – Razlog za ugotovitev ničnosti – Razkritje prejšnjega modela – Razkritje na spletu – Opredelitev prejšnjega modela – Diskrecijska pravica odbora za pritožbe – Člen 63(1) Uredbe (ES) št. 6/2002)	36
2023/C 164/50	Zadeva T-91/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. marca 2023 – Ruhorimbere/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Omejitev glede vstopa na ozemlja držav članic – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi)	37
2023/C 164/51	Zadeva T-94/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. marca 2023 – Mutondo/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Omejitev glede vstopa na ozemlja držav članic – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Sprememba dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi)	37
2023/C 164/52	Zadeva T-133/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Katjes Fassin/EUIPO (THE FUTURE IS PLANT-BASED) (Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije THE FUTURE IS PLANT-BASED – Znamka, sestavljena iz oglaševalskega slogana – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	38
2023/C 164/53	Zadeva T-174/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Novartis/EUIPO – AstraZeneca (BREZTREV) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije BREZTREV – Prejšnje besedne znamke Evropske unije ONBREZ, DAYBREZ, BREZILIZER in BREEZHALER – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)	39

2023/C 164/54	Zadeva T-175/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Novartis/EUIPO – AstraZeneca (BREZTRI) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije BREZTRI – Prejšnje besedne znamke Evropske unije ONBREZ, BREZILIZER in BREEZHALER – Neobstoj verjetnosti zmede – Neobstoj povečanega razlikovalnega učinka prejšnjih znamk – Člen 60(1) (a) in člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Člen 27(3)(b) Uredbe (EU) 2018/625)	39
2023/C 164/55	Zadeva T-178/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – FA World Entertainment/EUIPO (FUCKING AWESOME) (Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna znamka FUCKING AWESOME – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravna varnost – Enako obravnavanje – Načelo dobrega upravljanja)	40
2023/C 164/56	Zadeva T-194/22: Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Zelmotor/EUIPO – B&B Trends (zelmotor) (Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Figurativna znamka Evropske unije zelmotor – Neobstoj resne in dejanske uporabe znamke – Člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001) . .	40
2023/C 164/57	Zadeva T-429/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 6. marca 2023 – Oatly/EUIPO – D's Naturals (Wow no cow!) (Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Umik zahteve za ugotovitev ničnosti – Ustavitev postopka)	41
2023/C 164/58	Zadeva T-615/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 16. februarja 2023 – Ciper/EUIPO – Cemet (Halime) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Dokončna zavrnitev zahteve za registracijo znamke v vzporednem postopku z ugovorom – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitev postopka) . .	42
2023/C 164/59	Zadeva T-43/23: Tožba, vložena 27. januarja 2023 – SCC Legal/Komisija	42
2023/C 164/60	Zadeva T-67/23: Tožba, vložena 13. februarja 2023 – UH/ECB	43
2023/C 164/61	Zadeva T-95/23: Tožba, vložena 17. februarja 2023 – RWE Supply & Trading/ACER	45
2023/C 164/62	Zadeva T-96/23: Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Uniper Global Commodities/ACER	46
2023/C 164/63	Zadeva T-141/23: Tožba, vložena 14. marca 2023 – Merlin in drugi/Komisija	48
2023/C 164/64	Zadeva T-143/23: Tožba, vložena 15. marca 2023 – VF/Svet	48
2023/C 164/65	Zadeva T-145/23: Tožba, vložena 17. marca 2023 – Eurosemillas/CPVO – Nador Cott Protection in Carpa Dorada (Nadorcott)	49
2023/C 164/66	Zadeva T-153/23: Tožba, vložena 21. marca 2023 – WhatsApp Ireland/Evropski odbor za varstvo podatkov	50
2023/C 164/67	Zadeva T-485/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 9. marca 2023 – Junqueras i Vies/Parlament	51

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2023/C 164/01)***Zadnja objava**

UL C 155, 2.5.2023

Prejšnje objave

UL C 134, 17.4.2023

UL C 127, 11.4.2023

UL C 121, 3.4.2023

UL C 112, 27.3.2023

UL C 104, 20.3.2023

UL C 94, 13.3.2023

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Svet Evropske unije (C-439/20 P), in Svet Evropske unije/Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, Evropska komisija (C-441/20 P)

(Združeni zadevi C-439/20 P in C-441/20 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Damping – Uvoz fotonapetostnih modulov iz kristalnega silicija in njihovih ključnih sestavnih delov (tj. celic) s poreklom s Kitajske ali ki so od tam poslani – Izvedbena uredba (EU) 2016/2146 o umiku sprejetja zaveze dveh proizvajalcev izvoznikov v okviru Izvedbenega sklepa 2013/707/EU – Dopustnost tožbe na prvi stopnji – Člen 263, četrty odstavek, PDEU – Merilo neposrednega nanašanja – Člen 277 PDEU – Ugovor nezakonitosti – Dopustnost – Pravni interes za izpodbijanje aktov, ki so bili pravna podlaga za izpodbijani akt – Uredba (EU) 2016/1036 – Člen 8(9) – Uredba (EU) 2016/1037 – Člen 13(9) – Posledice umika sprejetja zaveze s strani Evropske komisije – Izvedbena uredba (EU) št. 1238/2013 – Člen 3 – Izvedbena uredba (EU) št. 1239/2013 – Člen 2 – Izguba upravičenosti do oprostitve plačila dajatve – Izvedbena uredba (EU) 2016/2146 – Člen 2 – Razveljavitev računov na podlagi zaveze – Obveznost plačila dajatev za vse zadevne transakcije – Neobstoj retroaktivnosti)

(2023/C 164/02)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

(Zadeva C-439/20 P)

Prtožnik: Evropska komisija (zastopnika: G. Luengo in T. Maxian Rusche, agenta)

Drugi stranki v postopku: Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd (zastopniki: sprva P. Heeren, advocaat, ter Y. Melin in B. Vigneron, avocats, nato P. Heeren, advocaat, in Y. Melin, avocat), Svet Evropske unije (zastopnici: H. Marcos Fraile, agentka, skupaj z N. Tuominen, avocata)

(Zadeva C-441/20 P)

Prtožnik: Svet Evropske unije (zastopnici: H. Marcos Fraile, agentka, skupaj z N. Tuominen, avocata)

Drugi stranki v postopku: Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd (zastopniki: sprva P. Heeren, advocaat, ter Y. Melin in B. Vigneron, avocats, nato P. Heeren, advocaat, in Y. Melin, avocat), Evropska komisija (zastopnika: G. Luengo in T. Maxian Rusche, agenta)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 8. julija 2020, Jiangsu Seraphim Solar System/Komisija (T-110/17, EU:T:2020:315), se razveljavi.

2. Ničnostna tožba, ki jo je pred Splošnim sodiščem Evropske unije vložila družba Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd, se zavrne.
3. Družbi Jiangsu Seraphim Solar System Co. Ltd se naloži plačilo stroškov, ki so Evropski komisiji in Svetu Evropske unije nastali na prvi stopnji in v okviru pritožbenega postopka.

(¹) UL C 378, 9.11.2020.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale di Ascoli Piceno – Italija) – Kazenski postopek proti OL

(Zadeva C-517/20 (¹), OL (Podaljšanje italijanskih koncesij))

(Predhodno odločanje – Člena 49 in 56 PDEU – Igre na srečo – Koncesije za dejavnost pobiranja stav – Podaljšanje že podeljenih koncesij – Regularizacija centrov za prenos podatkov, ki to dejavnost opravljajo brez koncesije in dovoljenja policije – Podaljšanje pravic, ki izhajajo iz te regularizacije – Kratek rok)

(2023/C 164/03)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale di Ascoli Piceno

Stranka v kazenskem postopku v glavni stvari

OL

Ob udeležbi: Procura della Repubblica presso il Tribunale di Ascoli Piceno

Izrek

Člena 49 in 56 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotujeta podalšanju koncesij v sektorju iger na srečo in pravic, ki izhajajo iz regularizacije položaja centrov za prenos podatkov, ki so na določen datum že opravljali dejavnosti pobiranja stav v korist tujih sprejemalcev stav brez koncesije in dovoljenja policije, če s takim podaljšanjem, ki ga je mogoče upravičiti zlasti z nujnimi razlogi v splošnem interesu, kot je cilj zagotavljanja nepretrganosti nadzora nad gospodarskimi subjekti v tem sektorju zaradi zagotavljanja varstva potrošnikov, ni mogoče zagotoviti doseganja tega cilja ali če se z njim presega to, kar je potrebno za njegovo doseganje.

(¹) UL C 257, 4.7.2022.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 21. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landgericht Ravensburg – Nemčija) – QB/Mercedes-Benz Group AG, nekdanja Daimler AG

(Zadeva C-100/21 ⁽¹⁾, Mercedes-Benz Group (Odgovornost proizvajalcev vozil, opremljenih z odklopnimi napravami))

(Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Homologacija motornih vozil – Direktiva 2007/46/ES – Člen 18(1) – Člen 26(1) – Člen 46 – Uredba (ES) št. 715/2007 – Člen 5(2) – Motorna vozila – Dizelski motor – Emisije onesnaževal – Ventil za vračanje izpušnih plinov v valj (ventil EGR) – Zmanjšanje emisij dušikovega oksida (NOx), omejeno s „temperaturnim oknom“ – Odklopna naprava – Varstvo interesov posameznega kupca vozila, opremljenega z nezakonito odklopno napravo – Pravica do odškodnine iz naslova deliktne odgovornosti proizvajalca tega vozila – Način izračuna odškodnine – Načelo učinkovitosti – Člen 267 PDEU – Dopustnost – Predložitev zadeve Sodišču s strani sodnika posameznika)

(2023/C 164/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitev sodišče

Landgericht Ravensburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: QB

Tožena stranka: Mercedes-Benz Group AG, nekdanja Daimler AG

Izrek

1. Člen 18(1), člen 26(1) in člen 46 Direktive 2007/46/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva), kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 385/2009 z dne 7. maja 2009, v povezavi s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil

je treba razlagati tako, da

poleg splošnih interesov varujejo individualne interese posameznega kupca motornega vozila v razmerju do proizvajalca tega vozila, kadar je to vozilo opremljeno s prepovedano odklopno napravo v smislu zadnjenavedene določbe.

2. Pravo Unije je treba razlagati tako, da je treba ob neobstoju določb tega prava s tega področja v pravu zadevne države članice določiti pravila za povrnitev škode, ki je bila dejansko povzročena kupcu vozila, opremljenega s prepovedano odklopno napravo v smislu člena 5(2) Uredbe št. 715/2007, pod pogojem, da je ta odškodnina ustrezna glede na nastalo škodo.

⁽¹⁾ UL C 217, 7.6.2021.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. marca 2023 – American Airlines, Inc./Evropska komisija, Delta Air Lines, Inc.

(Zadeva C-127/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Uredba (ES) št. 139/2004 – Koncentracije podjetij – Trg zračnega prevoza – Koncentracija, razglašena za združljivo z notranjim trgov – Zaveze, ki jih sprejmejo udeleženske koncentracije – Sklep o dodelitvi predhodnih pravic – Izraz „ustrezna uporaba“)

(2023/C 164/05)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnik: American Airlines, Inc. (zastopniki: J.-P. Poitras, avocat, J. Ruiz Calzado, abogado, J. Wileur, avocat)

Drugi stranki v postopku: Evropska komisija (zastopniki: T. Franchoo, H. Leupold in L. Wildpanner, agenti), Delta Air Lines, Inc. (zastopniki: C. Angeli, avocate, M. Demetriou, BL, in I. Giles, advocaat)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi American Airlines Inc. se naloži, da poleg svojih stroškov nosi tudi stroške, ki so v tem postopku nastali Evropski komisiji in družbi Delta Air Lines Inc.

⁽¹⁾ UL C 163, 3.5.2021.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Republika Bolgarija

(Zadeva C-174/21) ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva 2008/50/ES – Kakovost zunanjega zraka – Sodba Sodišča, s katero je bila ugotovljena neizpolnitev obveznosti – Člen 260(2) PDEU – Obveznost sprejetja ukrepov, potrebnih za izvršitev take sodbe – Neizpolnitev te obveznosti, ki jo zatrjuje Evropska komisija – Nejasnost uradnega opomina glede vprašanja, ali je bilo treba sodbo na referenčni datum še izvršiti – Načelo pravne varnosti – Nedopustnost)

(2023/C 164/06)

Jezik postopka: bolgarščina

Stranke

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Noll-Ehlers in I. Zaloguin, agenta)

Tožena stranka: Republika Bolgarija (zastopnice: sprva L. Zaharieva, T. Mitova in M. Georgieva, nato L. Zaharieva in T. Mitova, agentke)

Intervenient v podporo tožeče stranke: Republika Poljska (zastopnik: B. Majczyna, agent)

Izrek

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. Evropska komisija poleg svojih stroškov nosi tudi stroške Republike Bolgarije.
3. Republika Poljska nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 206, 31.5.2021.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Colt Technology Services Sp in drugi/Ministero della Giustizia in drugi

(Zadeva C-339/21 ⁽¹⁾, Colt Technology Services in drugi)

(Predhodno odločanje – Elektronska komunikacijska omrežja in storitve – Direktiva (EU) 2018/1972 – Člen 13 – Pogoji, ki so lahko vezani na splošno odobritev – Priloga I, del A, točka 4 – Omogočanje zakonitega prestrezanja s strani pristojnih nacionalnih organov – Člen 3 – Splošni cilji – Nacionalna ureditev povračila stroškov, nastalih pri opravljanju dejavnosti prestrezanja, ki so ga telekomunikacijskim operaterjem odredili pravosodni organi – Neobstoj mehanizma celotnega povračila – Načela nediskriminacije, sorazmernosti in preglednosti)

(2023/C 164/07)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožče stranke: Colt Technology Services SpA, Wind Tre SpA, Telecom Italia SpA, Vodafone Italia SpA Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma

Tožene stranke: Ministero della Giustizia, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Procura Generale della Repubblica presso la Corte d'appello di Reggio Calabria, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Cagliari, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Roma, Procura della Repubblica presso il Tribunale di Locri, Wind Tre SpA

Izrek

Člen 13 v povezavi s členom 3 Direktive (EU) 2018/1972 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zakoniku o elektronskih komunikacijah in Prilogo I, del A, točka 4, k tej direktivi je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, ki ne zahteva, da se stroški, ki so dejansko nastali ponudnikom elektronskih komunikacijskih storitev zaradi tega, ker so pristojnim nacionalnim organom omogočali zakonito prestrezanje elektronskih komunikacij, povrnejo v celoti, če je ta ureditev nediskriminatorna, sorazmerna in pregledna.

⁽¹⁾ UL C 329, 16.8.2021.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Justice de paix du canton de Forest – Belgija) – ZG / Beobank SA

(Zadeva C-351/21 ⁽¹⁾, Beobank)

(Predhodno odločanje – Približevanje zakonodaj – Plačilne storitve na notranjem trgu – Direktiva 2007/64/ES – Člen 47(1)(a) – Informacije za plačnika po prejemu njegovega plačilnega naloga – Členi 58, 60 in 61 – Odgovornost ponudnika plačilnih storitev za neodobrene transakcije – Obveznost tega ponudnika, da temu plačniku povrne neodobrene transakcije – Okvirne pogodbe – Obveznost navedenega ponudnika, da navedenemu plačniku posreduje informacije o zadevnem prejemniku plačila)

(2023/C 164/08)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Justice de paix du canton de Forest

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: ZG

Tožena stranka: Beobank SA

Izrek

Člen 47(1)(a) Direktive 2007/64/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. novembra 2007 o plačilnih storitvah na notranjem trgu in o spremembah direktiv 97/7/ES, 2002/65/ES, 2005/60/ES in 2006/48/ES ter o razveljavitvi Direktive 97/5/ES

je treba razlagati tako, da

mora ponudnik plačilnih storitev plačnika temu predložiti informacije, na podlagi katerih je mogoče fizično ali pravno osebo, ki je prejela plačilno transakcijo, za znesek katere je bil račun tega plačnika bremenjen, identificirati, in ne le informacij, ki jih ima ta ponudnik v zvezi s to plačilno transakcijo po tem, ko si je zanje kar najbolj prizadeval.

(¹) UL C 338, 23.8.2021.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Evropska agencija za zdravila, Biogen Netherlands BV (C-438/21 P), Biogen Netherlands BV/Pharmaceutical Works Polpharma S.A., Evropska agencija za zdravila, Evropska komisija (C-439/21 P), Evropska agencija za zdravila/Pharmaceutical Works Polpharma S.A, Evropska komisija, Biogen Netherlands BV (C-440/21 P)

(Združene zadeve od C-438/21 P do C-440/21 P) (¹)

(Pritožba – Javno zdravje – Zdravila za uporabo v humani medicini – Direktiva 2001/83/ES – Uredba (ES) št. 726/2004 – Vloga za pridobitev dovoljenja za promet z generično različico zdravila Tecfidera – Sklep Evropske agencije za zdravila (EMA), s katerim je bila zavrnjena potrditev vloge za pridobitev dovoljenja za promet – Prejšnji sklep Komisije, v katerem je zavzeto stališče, da zdravilo Tecfidera ne spada pod isto skupno dovoljenje za promet kot zdravilo Fumaderm – Predhodno odobreno kombinirano zdravilo – Kasnejše dovoljenje za promet s komponento kombiniranega zdravila – Presoja obstoja skupnega dovoljenja za promet)

(2023/C 164/09)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

(Zadeva C-438/21 P)

Pritožnik: Evropska komisija (zastopniki: sprva S. Bourgois, L. Haasbeek in A. Sipos, nato L. Haasbeek in A. Sipos, agenti)

Druge stranke v postopku: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (zastopniki: N. Carbonnelle, avocat, S. Faircliffe, solicitor, in M. Martens, advocaat), Evropska agencija za zdravila (EMA) (zastopniki: S. Drosos, H. Kerr in S. Marino, agenti), Biogen Netherlands BV (zastopnica: C. Schoonderbeek, advocaat)

(Zadeva C-439/21 P)

Pritožnik: Biogen Netherlands BV (zastopnica: C. Schoonderbeek, advocaat)

Druge stranke v postopku: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (zastopniki: N. Carbonnelle, avocat, S. Faircliffe, solicitor, in M. Martens, advocaat), Evropska agencija za zdravila (EMA) (zastopnika: S. Drosos in S. Marino, agenta), Evropska komisija (zastopniki: sprva S. Bourgois, L. Haasbeek in A. Sipos, nato L. Haasbeek in A. Sipos, agenti)

(Zadeva C-440/21 P)

Pritožnik: Evropska agencija za zdravila (EMA) (zastopniki: S. Drosos, H. Kerr in S. Marino, agenti)

Druge stranke v postopku: Pharmaceutical Works Polpharma S.A. (zastopniki: N. Carbonnelle, avocat, S. Faircliffe, solicitor, in M. Martens, advocaat), Evropska komisija (zastopniki: sprva S. Bourgois, L. Haasbeek in A. Sipos, nato L. Haasbeek in A. Sipos, agenti), Biogen Netherlands BV (zastopnica: C. Schoonderbeek, advocaat)

Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 5. maja 2021, Pharmaceutical Works Polpharma/EMA (T-611/18, EU:T:2021:241), se razveljavi.
2. Tožba družbe Pharmaceutical Works Polpharma S.A. v zadevi T-611/18 se zavrne.
3. Družba Pharmaceutical Works Polpharma S.A. poleg svojih stroškov nosi stroške Evropske komisije, družbe Biogen Netherlands BV in Evropske agencije za zdravila (EMA).

(¹) UL C 391, 27.9.2021.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Paris – Francija) – Towercast / Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

(Zadeva C-449/21 (¹), Towercast)

(Predhodno odločanje – Konkurenca – Nadzor koncentracij podjetij – Uredba (ES) št. 139/2004 – Člen 21(1) – Izključna uporaba te uredbe za transakcije, ki spadajo pod pojem „koncentracija“ – Obseg – Koncentracija, ki nima razsežnosti Skupnosti in ki je pod obveznimi pragovi za predhodni nadzor, ki jih določa pravo države članice, ter glede katere ni bilo napoteno na Evropsko komisijo – Nadzor take koncentracije, ki ga organi te države članice, pristojni za konkurenco, opravijo glede na člen 102 PDEU – Dopustnost)

(2023/C 164/10)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel de Paris

Stranke v postopku v glavni stvar

Tožeča stranka: Towercast

Toženi stranki: Autorité de la concurrence, Ministre chargé de l'économie

Ob udeležbi: Tivana Topco SA, Tivana Midco SARL, TDF Infrastructure Holding SAS, TDF Infrastructure SAS, Tivana France Holdings SAS

Izrek

Člen 21(1) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da organ države članice, pristojen za konkurenco, koncentracijo podjetij, ki nima razsežnosti Skupnosti v smislu člena 1 te uredbe in ki je pod pragovi za obvezen predhodni nadzor, ki jih določa nacionalno pravo, ter glede katere ni bilo napoteno na Evropsko komisijo v skladu s členom 22 navedene uredbe, glede na strukturo konkurence na trgu nacionalne razsežnosti opredeli kot zlorabo prevladujočega položaja, ki je s členom 102 PDEU prepovedana.

(¹) UL C 452, 8.11.2021.

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. marca 2023 – Evropska komisija/Ana Calhau Correia de Paiva

(Zadeva C-511/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Jezikovna ureditev – Javni natečaj EPSO/AD/293/14 – Razpis natečaja – Omejitev izbire drugega jezika natečaja na nemščino, angleščino in francoščino – Nevpis na rezervni seznam – Ugovor nezakonitosti razpisa natečaja – Dopustnost)

(2023/C 164/11)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: I. Melo Sampaio, B. Schima in L. Vernier, agenti)

Druga stranka v postopku: Ana Calhau Correia de Paiva (zastopnika: D. Rovetta in V. Villante, avvocati)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Evropski komisiji se naloži, da poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so v okviru te pritožbe nastali A. Calhau Correia de Paiva.

⁽¹⁾ UL C 2, 3.1.2022.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Pfälzisches Oberlandesgericht Zweibrücken – Nemčija) – MS / Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

(Zadeva C-522/21 ⁽¹⁾, Saatgut-Treuhandverwaltung (KWS Meridian))

(Predhodno odločanje – Intelektualna lastnina – Žlahtniteljska pravica – Uredba (ES) št. 2100/94 – Odstopanje, določeno v členu 14(3) – Člen 94(2) – Kršitev – Pravica do odškodnine – Uredba (ES) št. 1768/95 – Člen 18(2) – Povračilo škode – Minimalni pavšalni znesek, izračunan na osnovi štirikratnika licenčnine – Pristojnost Evropske komisije – Neveljavnost)

(2023/C 164/12)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Pfälzisches Oberlandesgericht Zweibrücken

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: MS

Tožena stranka: Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH

Izrek

Člen 18(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1768/95 z dne 24. julija 1995 o izvajanju pravil o kmetijski izjemi, predvideni v členu 14(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2100/94 o žlahtniteljskih pravicah v Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 2605/98 z dne 3. decembra 1998, je neveljaven.

⁽¹⁾ UL C 513, 20.12.2021.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – Caixabank SA / X

(Zadeva C-565/21 ⁽¹⁾, Caixabank (Provizija za odobritev posojila))

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Členi 3, 4 in 5 – Potrošniške pogodbe – Hipotekarna posojila – Nepošteni pogoji – Pogoj o proviziji za odobritev posojila – Predlog za razglasitev ničnosti tega pogoja in vračilo zneska, ki je bil plačan iz tega naslova – Jasnost in razumljivost pogojev – Obstoj posebne nacionalne zakonodaje)

(2023/C 164/13)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Supremo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Caixabank SA

Tožena stranka: X

Izrek

1. Člen 4(2) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni sodni praksi, v kateri je – glede na nacionalno ureditev provizije za odobritev kot plačila za storitve, povezane s preučitvijo, odobritvijo ali obravnavo hipotekarnega posojila ali hipotekarnega kredita, oziroma za druge podobne storitve – zastopano stališče, da pogoj o določitvi take provizije spada v „glavni predmet pogodbe“ v smislu te določbe, ker je ta pogoj eden od glavnih delov cene.

2. Člen 5 Direktive 93/13

je treba razlagati tako, da

mora pri presoji jasnosti in razumljivosti pogodbenega pogoja, ki določa plačilo provizije za odobritev s strani kreditorejmalca, pristojno sodišče glede na vsa upoštevana dejstva preveriti, ali je bil kreditorejmalec zmožen oceniti ekonomske posledice, ki zanj izhajajo iz tega pogoja, razumeti naravo storitev, ki so bile opravljene v zameno za stroške, določene z navedenim pogojem, in preveriti, ali ne obstaja prekrivanje med različnimi stroški, določenimi s pogodbo, ali med storitvami, ki so bile s temi stroški krite.

3. Člen 3(1) Direktive 93/13

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni sodni praksi, v skladu s katero pogodbeni pogoj, ki v skladu z upošteveno nacionalno ureditvijo določa, da mora kreditorejmalec plačati provizijo za odobritev, ki je namenjena plačilu za storitve, povezane s preučitvijo, načrtovanjem in individualno obravnavo vloge za hipotekarno posojilo ali hipotekarni kredit, lahko – glede na okoliščine primera – ne povzroči znatnega neravnotežja med pravicami in obveznostmi strank, ki izhajajo iz pogodbe, v škodo potrošnika, če je morebiten obstoj takega neravnotežja predmet učinkovitega nadzora s strani pristojnega sodišča v skladu z merili, določenimi v sodni praksi Sodišča.

⁽¹⁾ UL C 51, 31.1.2022.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 16. marca 2023 – GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation: milliarium mbH & Co. KG/Evropska komisija

(Zadeva C-696/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Arbitražna klavzula – Šesti in sedmi okvirni program za raziskave, tehnološki razvoj in predstavitevne dejavnosti (2002-2006 in 2007-2013) – Okvirni program za raziskave in inovacije Obzorje 2020 (2014-2020) – Upravičeni stroški – Pobot terjatev – Zahteva za povračilo – Dopustnost tožbe – Člen 76(d) Poslovnika Splošnega sodišča Evropske unije – Zahteva po jasnosti in natančnosti)

(2023/C 164/14)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG (zastopnik: Ch. Mayer, Rechtsanwalt)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: L. André, M. Ilkova in L. Mantl, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. GABO:mi Gesellschaft für Ablauforganisation:milliarium mbH & Co. KG poleg svojih stroškov nosi stroške, ki so nastali Evropski komisiji.

⁽¹⁾ UL C 73, 14.2.2022.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovenija) – SOMEO S.A., nekdanja PEARL STREAM S.A./Republika Slovenija

(Zadeva C-725/21 ⁽¹⁾, SOMEO)

(Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Tarifna uvrstitev – Kombinirana nomenklatura – Tarifna podštevilka 9401 90 80 – Deli avtomobilskih sedežev – Mreža za izdelavo žepov na hrbtni strani sedežev – Zaščita za notranjost sedežev)

(2023/C 164/15)

Jezik postopka: slovenščina

Predložitevno sodišče

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: SOMEO S.A., nekdanja PEARL STREAM S.A.

Tožena stranka: Republika Slovenija

Izrek

Tarifno številko 9401 kombinirane nomenklature iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različicah, ki izhajajo iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1101/2014 z dne 16. oktobra 2014, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/1754 z dne 6. oktobra 2015 in Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2016/1821 z dne 6. oktobra 2016,

je treba razlagati tako, da

pojem „deli“ avtomobilskega sedeža ne zajema blaga, ki ni nujno potrebno za to, da bi tak sedež lahko opravljal svojo funkcijo.

(¹) UL C 109, 7.3.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Haskovo – Bolgarija) – JP EOOD / Otdel „Mitnicesko razsledvane i razuznavane“ /MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas“

(Zadeva C-752/21 (¹), Otdel „Mitnicesko razsledvane i razuznavane“)

(Predhodno odločanje – Uredba (EU) št. 952/2013 – Carinski zakonik Unije – Pravna sredstva – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Okvirni sklep 2005/212/PNZ – Tihotapstvo – Premoženje v lasti tretje osebe, odvzeto v okviru prekrškovnega postopka – Nacionalna zakonodaja, ki to tretjo osebo izključuje iz kategorije oseb, ki lahko vložijo pravno sredstvo zoper odločbo o naložitvi globe, s katero je bil odrejen odvzem)

(2023/C 164/16)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Administrativen sad – Haskovo

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: JP EOOD

Tožena stranka: Otdel „Mitnicesko razsledvane i razuznavane“ /MRR/ v TD „Mitnitsa Burgas“

Ob udeležbi: Okrajna prokuratura – Haskovo

Izrek

1. Člen 44 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni ureditvi, ki ne predvideva pravice do pravnega sredstva zoper odločbo o naložitvi globe za osebo, katere premoženje je bilo odvzeto na podlagi take odločbe, ki pa se v skladu s to odločbo ne šteje za storilca prekrška, za katerega je bila naložena globa.

2. Člen 4 Okvirnega sklepa Sveta 2005/212/PNZ z dne 24. februarja 2005 o zaplembi premoženjske koristi, pripomočkov in premoženja, ki so povezani s kaznivimi dejanji

je treba razlagati tako, da

se ne uporablja za odločbo v zvezi z dejanjem, ki ne pomeni kaznivega dejanja.

(¹) UL C 109, 7.3.2022.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – Poljska) – M.B., U.B., M.B. / X S.A.

(Zadeva C-6/22 ⁽¹⁾, M.B. in drugi (Učinki ugotovitve neveljavnosti pogodbe))

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 93/13/EGS – Nepošteni pogoji v potrošniških pogodbah – Člena 6 in 7 – Učinki ugotovitve nepoštenosti pogoja – Hipotekarni kredit, indeksiran v tuji valuti – Nadaljnji obstoj pogodbe brez nepoštenih pogojev – Volja potrošnika, da se ugotovi neveljavnost pogodbe – Uporaba Direktive po ugotovitvi neveljavnosti pogodbe – Pristojnosti in obveznosti nacionalnega sodišča)

(2023/C 164/17)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: M.B., U.B., M.B.

Tožena stranka: X S.A.

Izrek

1. Člen 6(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah

je treba razlagati tako, da

morajo v primeru, da se zaradi nepoštenosti enega od pogojev pogodbe, sklenjene med potrošnikom in prodajalcem ali ponudnikom, ugotovi neveljavnost te pogodbe, učinke te neveljavnosti urediti države članice s svojim nacionalnim pravom v skladu z varstvom, ki ga ta direktiva daje potrošniku, zlasti tako, da zagotovijo vzpostavitev pravnega in dejanskega položaja, v katerem bi potrošnik bil, če tega nepoštenega pogoja ne bi bilo.

2. Člen 6(1) in člen 7(1) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da

nasprotujeta temu, da nacionalno sodišče na eni strani zaradi obstoja nepoštenega pogoja, brez katerega pogodba pravno ne more več obstajati, brez vsakršne pristojnosti, ki bi mu bila v zvezi s tem priznana v nacionalnem pravu, po uradni dolžnosti preuči premoženjsko stanje potrošnika, ki je zahteval ugotovitev neveljavnosti pogodbe, ki ga veže s prodajalcem ali ponudnikom, čeprav lahko zaradi te ugotovitve neveljavnosti za potrošnika nastanejo posebej škodljive posledice, in na drugi strani ugotovitev navedene neveljavnosti zavrne, kadar je potrošnik to izrecno zahteval po tem, ko je bil objektivno in izčrpno obveščen o pravnih posledicah in posebej škodljivih ekonomskih posledicah, ki bi jih ta ugotovitev neveljavnosti lahko imela zanj.

3. Člen 6(1) Direktive 93/13 je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da lahko nacionalno sodišče, potem ko ugotovi nepoštenost pogoja pogodbe, sklenjene med prodajalcem ali ponudnikom in potrošnikom, pomanjkljivosti, ki so nastale zaradi odprave nepoštenega pogoja iz te pogodbe, odpravi z uporabo določbe nacionalnega prava, ki ni dispozitivna določba. Vendar pa mora ob upoštevanju celotnega nacionalnega prava sprejeti vse potrebne ukrepe, da potrošnika zaščiti pred posebej škodljivimi posledicami, ki bi jih ugotovitev neveljavnosti pogodbe lahko imela zanj.

⁽¹⁾ UL C 158, 11.4.2022.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court – Irska) – NJ, OZ / An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

(Zadeva C-9/22 ⁽¹⁾, An Bord Pleanála in drugi (Site de St Teresa's Gardens))

(Predhodno odločanje – Okolje – Direktiva 2001/42/ES – Presoja vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje – Člen 2(a) – Pojem „načrti in programi“ – Člen 3(2)(a) – Okoljska presoja – Nestatutarni akt, ki ga pripravi občinski svet in nosilec projekta – Direktiva 2011/92/EU – Presoja vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje – Člen 3(1) – Obveznost, da se na primeren način glede na vsak posamezen primer opredelijo, opišejo in presodijo neposredni in posredni vplivi projekta – Zavezujoče ministrske smernice o višini stavb)

(2023/C 164/18)

Jezik postopka: angleščina

Predložitevno sodišče

High Court (Irska)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: NJ, OZ

Tožene stranke: An Bord Pleanála, Ireland, Attorney General

Ob udeležbi: DBTR-SCR1 Fund, a Sub Fund of TWTC Multi-Family ICAV

Izrek

1. Člen 2(a) ter člen 3(2) in (3) Direktive 2001/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2001 o presoji vplivov nekaterih načrtov in programov na okolje

je treba razlagati tako, da

načrt spada na področje uporabe te direktive, prvič, če ga je pripravil organ na lokalni ravni v sodelovanju z nosilcem projekta, na katerega se ta načrt nanaša, in ga je ta organ sprejel, drugič, če je bil sprejet na podlagi določbe iz drugega načrta ali programa in, tretjič, če določa projekt, ki se razlikuje od projekta, predvidenega v drugem načrtu ali programu, vendar pod pogojem, da je vsaj zavezujoč za organe, pristojne za odobritev izvedbe projektov.

2. Direktivo 2011/92/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o presoji vplivov nekaterih javnih in zasebnih projektov na okolje, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2014/52/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014,

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje nacionalni ureditvi, v skladu s katero morajo pristojni organi države članice, kadar se odločijo odobriti izvedbo projekta ali ne, ravnati v skladu s smernicami, ki zahtevajo, če je mogoče, povečanje višine stavb in ki so bile predmet okoljske presoje na podlagi Direktive 2001/42.

⁽¹⁾ UL C 158, 11.4.2022.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Supremo Tribunal Administrativo – Portugal) – Generali Seguros SA, nekdanja Global, Companhia de Seguros SA/Autoridade Tributária e Aduaneira

(Zadeva C-42/22⁽¹⁾, Generali Seguros)

(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Oprostitev DDV – Člen 135(1)(a) – Oprostitev zavarovalnih in pozavarovalnih transakcij – Člen 136(a) – Oprostitev dobave blaga, ki se v celoti uporabi za oproščeno dejavnost – Pojem „zavarovalne transakcije“ – Nadaljnja prodaja razbitin poškodovanih motornih vozil, pridobljenih od zavarovancev – Načelo davčne nevtralnosti)

(2023/C 164/19)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitevno sodišče

Supremo Tribunal Administrativo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Generali Seguros SA, nekdanja Global, Companhia de Seguros SA

Tožena stranka: Autoridade Tributária e Aduaneira

Izrek

1. Člen 135(1)(a) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

transakcije, v okviru katerih zavarovalnica tretjim osebam proda razbitine motornih vozil, poškodovanih v zavarovalnih primerih, ki jih krije ta zavarovalnica, pri čemer je te razbitine pridobila od svojih zavarovancev, ne spadajo na področje uporabe te določbe.

2. Člen 136(a) Direktive 2006/112

je treba razlagati tako, da

transakcije, v okviru katerih zavarovalnica tretjim osebam proda razbitine motornih vozil, poškodovanih v zavarovalnih primerih, ki jih krije ta zavarovalnica, pri čemer je te razbitine pridobila od svojih zavarovancev, ne spadajo na področje uporabe te določbe.

3. Načelo davčne nevtralnosti, ki je neločljiv del skupnega sistema davka na dodano vrednost,

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da transakcije, v okviru katerih zavarovalnica tretjim osebam proda razbitine motornih vozil, poškodovanih v zavarovalnih primerih, ki jih krije ta zavarovalnica, pri čemer je te razbitine pridobila od svojih zavarovancev, kadar za te pridobitve pravica do odbitka ni nastala, niso oproščene.

⁽¹⁾ UL L 171, 25.4.2022.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour d'appel de Paris – Francija) – Sogefinancement / RW, UV

(Zadeva C-50/22 ⁽¹⁾, Sogefinancement)

(Predhodno odločanje – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2008/48/ES – Potrošniške kreditne pogodbe – Področje uporabe – Pravica do odstopa od pogodbe – Člen 14(7) – Določba nacionalne zakonodaje, ki določa časovno obdobje, v katerem se pogodba ne more začeti izvajati – Nacionalna postopkovna pravila, ki urejajo preizkus po uradni dolžnosti in sankcioniranje kršitve takih določb s strani nacionalnega sodišča – Člen 23 – Učinkovite, sorazmerne in odvrtilne sankcije)

(2023/C 164/20)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel de Paris

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Sogefinancement

Toženi stranki: RW, UV

Izrek

Člen 14(7) Direktive 2008/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o potrošniških kreditnih pogodbah in razveljavitvi Direktive Sveta 87/102/EGS

je treba razlagati tako, da

nacionalna postopkovna pravila, ki urejajo preizkus po uradni dolžnosti in sankcioniranje kršitve kreditodajalca zoper nacionalno določbo o roku, v katerem se izvrševanje kreditne pogodbe ne more začeti, s strani nacionalnega sodišča, ne spadajo na področje uporabe te direktive.

⁽¹⁾ UL C 191, 10.5.2022.

Sodba Sodišča (deveti senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesgericht Salzburg – Avstrija) – JA / Würth Automotive GmbH

(Zadeva C-177/22 ⁽¹⁾, Würth Automotive)

(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah – Uredba (EU) št. 1215/2012 – Pristojnost za potrošniške pogodbe – Pojem „potrošnik“ – Ravnanje osebe, ki uveljavlja status potrošnika, ki lahko pri drugi pogodbeni stranki vzbudi vtis, da ta oseba deluje v poklicne ali pridobitne namene)

(2023/C 164/21)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landesgericht Salzburg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: JA

Tožena stranka: Würth Automotive GmbH

Izrek

1. Člen 17(1) Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah

je treba razlagati tako, da

je treba za ugotovitev, ali je mogoče osebo, ki je sklenila pogodbo, ki spada v točko (c) te določbe, opredeliti za „potrošnika“ v smislu navedene določbe, upoštevati trenutne ali prihodnje cilje, ki se jim sledi s sklenitvijo te pogodbe, ne glede na to, ali ta oseba opravlja dejavnost kot zaposlena oseba ali samostojno poklicno dejavnost.

2. Člen 17(1) Uredbe št. 1215/2012

je treba razlagati tako, da

se lahko za ugotovitev, ali je osebo, ki je sklenila pogodbo iz točke (c) te določbe, mogoče opredeliti za „potrošnika“ v smislu navedene določbe, upošteva vtis, ki ga je ta oseba s svojim ravnanjem ustvarila pri sopogodbeniku, in sicer zlasti tako, da se oseba, ki se sklicuje na status potrošnika, ni odzvala na določila pogodbe, v katerih je označena kot podjetnik, tako, da je to pogodbo sklenila prek posrednika, ki opravlja poklicno dejavnost na področju, na katero spada ta pogodba, in ki je po sklenitvi te pogodbe pri drugi stranki poizvedel, ali bi bilo mogoče na zadevnem računu izkazati davek na dodano vrednost, ter tako, da je navedena oseba stvar, ki je bila predmet te pogodbe, prodala kmalu po sklenitvi te pogodbe in morda ustvarila dobiček.

3. Člen 17(1) Uredbe št. 1215/2012

je treba razlagati tako, da

če se izkaže, da v okviru celovite presoje informacij, ki so na voljo nacionalnemu sodišču, ni mogoče pravno zadostno ugotoviti nekaterih okoliščin, ki so obstajale v času sklenitve pogodbe, zlasti glede navedb v tej pogodbi ali glede posredovanja posrednika ob tej sklenitvi, mora navedeno sodišče presoditi dokazno vrednost teh informacij v skladu s pravili nacionalnega prava, vključno z vprašanjem, ali je treba dvom razlagati v korist osebe, ki se sklicuje na status „potrošnika“ v smislu te določbe.

(¹) UL C 213, 30.5.2022.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Belgija) – État belge, Promo 54 / Promo 54, État belge

(Zadeva C-239/22 (¹), État belge in Promo 54)

(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Člen 12(1) in (2) – Dobava objekta ali delov objekta in zemljišča, na katerem objekt stoji, pred prvo uporabo – Neobstoj določb nacionalnega prava o določitvi podrobnih pogojev uporabe merila v zvezi s prvo uporabo – Člen 135(1)(j) – Oprostitev – Dobava objekta po prenovi, pri čemer je bil ta objekt pred prenovno predmet prve uporabe – Nacionalna upravna doktrina, ki objekte, ki so bili predmet obsežne prenove, izenačuje z novimi objekti)

(2023/C 164/22)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: État belge, Promo 54

Toženi stranki: Promo 54, État belge

Izrek

Člen 135(1)(j) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost v povezavi s členom 12(1) in (2) te direktive

je treba razlagati tako, da

se oprostitev, ki je v prvonavedeni določbi določena za dobavo objektov ali delov objektov in zemljišč, na katerih ti stojijo, ki niso tisti, katerih dobava je opravljena pred njihovo prvo uporabo, uporablja tudi za dobavo objekta, ki je bil pred prenovno predmet prve uporabe, tudi če zadevna država članica v nacionalnem pravu ni določila podrobnih pogojev uporabe merila prve uporabe za prenovno objektov, kot ji to dovoljuje druga od teh določb.

(¹) UL C 257, 04.7.2022.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 9. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Bolloré logistics SA / Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS

(Zadeva C-358/22 (¹), Bolloré logistics)

(Predhodno odločanje – Carinska unija – Uredba (EGS) št. 2913/92 – Carinski zakonik Skupnosti – Člen 195 – Člen 217(1) – Člen 221(1) – Skupna carinska tarifa – Obveznosti poroka dolžnika carinskega dolga – Načini sporočanja carinskega dolga – Dajatve, ki ustrezajo temu dolgu in ki niso bile pravilno sporočene dolžniku dolga – Zapadlost carinskega dolga v plačilo za solidarnega poroka)

(2023/C 164/23)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour de cassation

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Bolloré logistics SA

Tožene stranke: Direction interrégionale des douanes et droits indirects de Caen, Recette régionale des douanes et droits indirects de Caen, Bolloré Ports de Cherbourg SAS

Izrek

Člen 195, člen 217(1) in člen 221(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 648/2005 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. aprila 2005,

je treba razlagati tako, da

carinski organi od poroka iz navedenega člena 195 ne smejo zahtevati plačila carinskega dolga, dokler znesek dajatev ni bil pravilno sporočen dolžniku.

(¹) UL C 340, 5.9.2022.

Sklep Sodišča (drugi senat) z dne 22. decembra 2022 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Sąd Najwyższy – Poljska) – W.Ż. / A. S., Sąd Najwyższy (C-491/20), W. Ż./K. Z. (C-492/20), P. J./A. T., R. W., Sąd Najwyższy (C-493/20), K. M./T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-494/20), T. M./T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-495/20), M. F./T. P. (C-496/20), T. B. / T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-506/20), M. F./J. M. (C-509/20), B. S./T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy (C-511/20),

(Združene zadeve od C-491/20 do C-496/20, C-506/20, C-509/20 in C-511/20 ⁽¹⁾, Sąd Najwyższy in drugi)

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) Poslovnika Sodišča – Člen 267 PDEU – Nujnost razlage prava Unije, da bi predložitveno sodišče lahko izdalo svojo sodbo – Neobstoj – Očitna nedopustnost)

(2023/C 164/24)

Jezik postopka: poljščina

Predložitveno sodišče

Sąd Najwyższy

Stranke v postopku v glavni stvari

(Zadeva C-491/20)

Tožeča stranka: W.Ż.

Toženi stranki: A. S., Sąd Najwyższy

ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-492/20)

Tožeča stranka: W.Ż.

Toženi stranki: K. Z., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-493/20)

Tožeča stranka: P. J.

Tožene stranke: A. T., R. W., Sąd Najwyższy

ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-494/20)

Tožeča stranka: K. M.

Toženi stranki: T. P., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy,

ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-495/20)

Tožeča stranka: T. M.

Tožene stranke: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy,

Ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-496/20)

Tožeča stranka: M. F.

Tožena stranka: T. P.

ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-506/20)

Tožeča stranka: T. B.

Tožene stranke: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., G. Z., A. S., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy,

Ob udeležbi: Prokurator Generalny

(Zadeva C-509/20)

Tožeča stranka: M. F.

Tožena stranka: J. M.

ob udeležbi: Prokurator Generalny, Rzecznik Praw Obywatelskich

(Zadeva C-511/20)

Tožeča stranka: B. S.

Tožene stranke: T. D., M. D., P. K., J. L., M. L., O. N., Skarb Państwa – Sąd Najwyższy

Ob udeležbi: Prokurator Generalny

Izrek

Predlogi za sprejetje predhodne odločbe, ki jih je Sąd Najwyższy (Izba Pracy i Ubezpieczeń Społecznych) [vrhovno sodišče (senat za delovno pravo in pravo socialne varnosti), Poljska] vložilo z odločbami z dne 15. julija 2020, so nedopustni.

(¹) UL C 44, 8.2.2021.

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 13. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesfinanzgericht – Avstrija) – XO/Finanzamt Österreich, nekdanja Finanzamt Waldviertel

(Zadeva C-574/20 (¹), Finanzamt Österreich)

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 99 Poslovnika Sodišča – Socialna varnost – Dodatki za družino – Indeksacija glede na cene – Odgovor na vprašanje za predhodno odločanje, ki ga je mogoče jasno izpeljati iz sodne prakse Sodišča – Nepovezanost vprašanja za predhodno odločanje s sporom o glavni stvari – Očitno nedopustno vprašanje)

(2023/C 164/25)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: XO

Tožena stranka: Finanzamt Österreich, nekdanja Finanzamt Waldviertel

Izrek

1. Pri prečitvi prvega vprašanja za predhodno odločanje ni bil ugotovljen noben element, ki bi lahko vplival na veljavnost člena 7 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) št. 465/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012, glede na člen 45 PDEU.
2. Drugo vprašanje za predhodno odločanje, ki ga je postavilo Bundesfinanzgericht (zvezno finančno sodišče, Avstrija), je očitno nedopustno.

(¹) UL C 35, 1.2.2021.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 17. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski rayonen sad – Bolgarija) – Postopek, ki ga je sprožila TBI Bank

(Zadeva C-379/21 (¹), TBI Bank)

(Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 99 Poslovnika Sodišča – Potrošniški kredit – Direktiva 93/13/EGS – Člen 6(1) – Nepošteni pogoji – Zavrnitev takojšnje izdaje plačilnega naloga v primeru zahtevka, ki temelji na nepoštenem pogoju – Posledice v zvezi z nepoštenostjo pogodbenega pogoja – Navodila hierarhično višjega sodišča, ki ne upoštevajo teh posledic)

(2023/C 164/26)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Sofijski rayonen sad

Stranka v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: TBI Bank

Izrek

1. Člen 6(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nepoštenih pogojih v potrošniških pogodbah,

je treba razlagati tako, da

mora nacionalno sodišče, ki mu je predložen predlog za izdajo plačilnega naloga, in kadar dolžnik, ki je potrošnik, v postopku ne sodeluje do izdaje tega plačilnega naloga, po uradni dolžnosti zavrniti uporabo nepoštenega pogoja iz pogodbe o potrošniškem kreditu, sklenjene med tem potrošnikom in zadevnim prodajalcem ali ponudnikom, na katerem temelji del uveljavljane terjatve. V tem primeru lahko to sodišče ta zahtevek delno zavrne, če lahko na eni strani zadevna pogodba še naprej obstaja brez kakršne koli druge spremembe oziroma dopolnila, kar mora preveriti navedeno sodišče, in je na drugi strani zahtevke, ki izhajajo iz tega pogoja, mogoče razlikovati od preostalega predloga.

2. Člen 6(1) Direktive 93/13

je treba razlagati tako, da

nasprotuje temu, da je nacionalno sodišče, ki o zadevi ponovno odloča po tem, ko mu je zadevo vrnilo hierarhično višje sodišče, v skladu z nacionalnim procesnim pravom vezano na pravno presojo in navodila hierarhično višjega sodišča, če glede na razlago, za katero se je obrnilo na Sodišče, ocenjuje, da ta presoja ali navodila ne upoštevajo pravnih posledic nepoštenosti pogoja kreditne pogodbe.

(¹) UL C 368, 13.9.2021.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 16. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – W. Sp. z o. o./Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi

(Zadeva C-729/21 ⁽¹⁾, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi)

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Direktiva 2006/112/ES – Davek na dodano vrednost (DDV) – Člen 19 – Pojem „prenos celotnih sredstev podjetja ali dela sredstev“ – Prodajna pogodba, ki se nanaša na trgovski center – Prenos podjetja – Delni prenos opredmetenih in neopredmetenih sredstev podjetja)

(2023/C 164/27)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Naczelny Sąd Administracyjny

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: W. Sp. z o. o.

Tožena stranka: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Łodzi

Izrek

1. Člen 19, prvi odstavek, Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje določbi nacionalnega prava, s katero je določeno, da „prenos celotnih sredstev podjetja ali dela sredstev“ ni predmet davka na dodano vrednost, ne da bi bila uporaba te določbe pogojena s tem, da se oseba, kateri je blago preneseno, obravnava kot naslednik prenosnika.

2. Člen 19, prvi odstavek, Direktive Sveta 2006/112

je treba razlagati tako, da

prenos dela podjetja spada pod pojem „prenos celotnih sredstev podjetja ali dela sredstev“, čeprav vsa opredmetena in neopredmetena sredstva, ki ga sestavljajo, niso bila prenesena na prevzemnika, če vsa prenesena sredstva zadostujejo za to, da lahko to podjetje opravlja samostojno gospodarsko dejavnost.

⁽¹⁾ UL C 128, 21.3.2022.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 6. marca 2023 (predloga za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil n° 11 de Barcelona – Španija) – QJ in IP/Deutsche Bank AG

(Združeni zadevi C-198/22 in C-199/22 ⁽¹⁾)

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Člen 101 PDEU – Direktiva 2014/104/EU – Člen 10 – Časovno področje uporabe – Odškodninske tožbe zaradi kršitev določb konkurenčnega prava Evropske unije – Zastaralni rok – Kršitev, storjena pred začetkom veljavnosti direktive – Varstvo potrošnikov)

(2023/C 164/28)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Mercantil n° 11 de Barcelona

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: QJ (C-198/22)

Tožeča stranka: IP (C-199/22)

Tožena stranka: Deutsche Bank AG

Izrek

1. Člen 101 PDEU in načelo učinkovitosti je treba razlagati tako, da ne nasprotujeta nacionalni ureditvi, kot se razlaga v nacionalni sodni praksi, v skladu s katero zastaralni rok za odškodninsko tožbo zaradi kršitve določb konkurenčnega prava Evropske unije, ki jo je vložil potrošnik, začne teči z dnem objave povzetka končne odločbe Evropske komisije, s katero je bila ta kršitev ugotovljena, v Uradnem listu Evropske unije, ker je mogoče razumno šteti, da se je oškodovanec seznanil z nujnimi elementi, ki mu omogočajo vložitev njegove odškodninske tožbe, na dan te objave.
2. Člen 10(3) Direktive 2014/104/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. novembra 2014 o nekaterih pravilih, ki urejajo odškodninske tožbe po nacionalnem pravu za kršitve določb konkurenčnega prava držav članic in Evropske unije⁽²⁾ je treba razlagati tako, da na njegovo časovno področje uporabe spada odškodninska tožba zaradi kršitve konkurenčnega prava, ki je bila, čeprav se nanaša na kršitev, ki se je končala pred začetkom veljavnosti te direktive, vložena po začetku veljavnosti določb, s katerimi je bila ta direktiva prenesena v nacionalno pravo, saj zastaralni rok za to tožbo ni potekel pred datumom izteka roka za prenos navedene direktive.

⁽¹⁾ Datum vložitve: 14.3.2022.

⁽²⁾ UL 2014, L 349, str. 1.

Sklep Sodišča (peti senat) z dne 9. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Törvényszék – Madžarska) – A.T.S. 2003 Vagyonvédelmi és Szolgáltató Zrt., v likvidaciji/Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Zadeva C-289/22⁽¹⁾, A.T.S. 2003)

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Členi 167, 168 in 178 – Pravica do odbitka vstopnega DDV – Goljufija – Dokaz – Obveznost skrbnega ravnanja davčnega zavezanca – Upoštevanje kršitve nacionalnih določb, ki urejajo zadevno opravljanje storitev)

(2023/C 164/29)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Fővárosi Törvényszék

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: A.T.S. 2003 Vagyonvédelmi és Szolgáltató Zrt., v likvidaciji

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

Izrek

1. Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

nasprotuje nacionalni praksi, v skladu s katero se odločitev davčnega zavezanca, da bo gospodarsko dejavnost izvajal v obliki, ki mu omogoča znižanje stroškov, šteje za „izvrševanje pravice v nasprotju z njenim namenom“, in se iz tega razloga temu zavezancu zavrne pravica do odbitka vstopnega davka na dodano vrednost, če ni dokazano, da obstaja povsem umetni konstrukt, brez ekonomske stvarnosti, ki se izvaja zgolj ali vsaj predvsem za pridobitev davčne ugodnosti, katere dodelitev bi bila v nasprotju s cilji te direktive.

2. Direktivo 2006/112

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje temu, da davčni organ davčnemu zavezancu odbitek vstopnega davka na dodano vrednost (DDV) za opravljanje storitev zavrne na podlagi ugotovitev, ki izvirajo iz pričevanj, zaradi katerih je davčni organ podvomil o stvarnosti tega opravljanja storitev ali ugotovil, da je bilo to opravljanje storitev povezano z goljufijo na področju DDV, če v prvem primeru davčni zavezanec ni dokazal, da je do navedenega opravljanja storitev dejansko prišlo, ali če, v drugem primeru, je navedeni davčni organ – v skladu z nacionalnimi pravili o dokazovanju – dokazal, da je ta davčni zavezanec storil goljufijo na področju DDV oziroma je vedel ali bi moral vedeti, da je transakcija, na katero se sklicuje za utemeljitev pravice do odbitka, povezana s tako goljufijo.

3. Direktivo 2006/112

je treba razlagati tako, da

- nasprotuje temu, davčni organ davčnemu zavezancu zavrne pravico do odbitka, pri čemer ta organ za zadosten dokaz obstoja goljufije na področju davka na dodano vrednost (DDV) šteje to, da so davčni zavezanec ali drugi subjekti, ki so v verigi storitev nastopili prej, kršili nacionalna pravila, ki urejajo zadevno opravljanje storitev, ne da bi bilo dokazano, da obstaja povezava med to kršitvijo in pravico do odbitka DDV;
- lahko taka kršitev glede na okoliščine primera pomeni enega od indecev za obstoj take goljufije in dokaz, ki ga je mogoče upoštevati, v okviru celovite presoje vseh okoliščin, da bi se dokazalo, da je davčni zavezanec storilec te goljufije ali da je pri njej dejavno sodeloval, oziroma da bi se dokazalo, da je ta davčni zavezanec vedeli ali bi moral vedeti, da je transakcija, ki je bila navedena za utemeljitev te pravice do odbitka, povezana s to goljufijo;
- mora davčni organ opredeliti znake goljufije na področju DDV, predložiti dokaze o goljufivih ravnanjih in dokazati, da je davčni zavezanec storilec te goljufije ali da je pri njej dejavno sodeloval oziroma da je vedel ali bi moral vedeti, da je bila transakcija, na katero se sklicuje za utemeljitev pravice dobitka, povezana s to goljufijo;
- ta zahteva ne pomeni, da je treba identificirati vse akterje, ki so sodelovali pri tej goljufiji, in njihova ravnanja.

4. Direktivo 2006/112 je treba v povezavi z načelom sorazmernosti

razlagati tako, da

davčni zavezanec, ki želi uveljavljati pravico do odbitka davka na dodano vrednost (DDV), načeloma ni zavezan preveriti, ali so dobavitelj in drugi gospodarski subjekti, ki v verigi dobav in storitev so nastopili prej, spoštovali nacionalna pravila, ki urejajo zadevno opravljanje storitev, in druga pravila, ki se uporabljajo za njihovo dejavnost. Vendar če obstajajo indici, ki izhajajo iz kršitve teh pravil in ki so taki, da pri davčnem zavezancu pri pridobitvi, ki jo opravi, vzbudijo sum o obstoju nepravilnosti ali goljufije, se lahko od tega davčnega zavezanca zahteva, da izkaže večjo skrbnost in sprejme ukrepe, ki bi jih bilo mogoče od njega razumno pričakovati, da bi se prepričal, da s to pridobitvijo ne sodeluje pri transakciji, ki je povezana z goljufijo na področju DDV.

⁽¹⁾ UL C 266, 11.7.2022.

**Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 23. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Apelativen sad – Sofia – Bolgarija) – HO/„EUROBANK BULGARIA“ AD**

(Zadeva C-350/22 ⁽¹⁾, Eurobank Bulgaria)

(Izbris)

(2023/C 164/30)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Apelativen sad – Sofia

Stranki

Tožeča stranka: HO

Tožena stranka: „EUROBANK BULGARIA“ AD

Zadeva je bila s sklepom Sodišča (sedmi senat) z dne 23. januarja 2023 izbrisana iz vpisnika Sodišča.

⁽¹⁾ Datum vložitve: 31. maj 2022.

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 16. marca 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Curtea de
Apel București – Romunija) – Armaprocare SRL/Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace
TECHNOLOGY SRL**

(Zadeva C-493/22 ⁽¹⁾, ARMAPROCURE)

**(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Javna naročila – Direktiva 2009/81/ES –
Člen 55(4) – Člen 57(2) – Pravni interes – Dostop do revizijskih postopkov – Ponudnik, ki je bil iz
postopka javnega naročanja izključen z odločbo naročnika, ki je postala dokončna – Nacionalna ureditev,
s katero je takemu ponudniku odvzet dostop do pravnega sredstva – Neobstoj pravnega interesa)**

(2023/C 164/31)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel București

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka na prvi stopnji in pritožnica: Armaprocare SRL

Toženi stranki na prvi stopnji in nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Ministerul Apărării Naționale, BlueSpace Technology SRL

Izrek

Člen 55(4) in člen 57(2) Direktive 2009/81/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o usklajevanju postopkov za oddajo nekaterih naročil gradenj, blaga in storitev, ki jih oddajo naročniki na področju obrambe in varnosti, ter spremembi direktiv 2004/17/ES in 2004/18/ES

je treba razlagati tako, da

nasprotujeta temu, da bi lahko imel ponudnik, ki je bil iz postopka javnega naročanja izključen z odločbo naročnika, ki je postala dokončna, na voljo pravno sredstvo zoper pogodbo, sklenjeno z izbranim ponudnikom.

(¹) Datum vložitve: 22.7.2022.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 16. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie – Poljska) – Dunaj-Finanse sp. z o.o./KG

(Zadeva C-530/22 (¹), Dunaj-Finanse)

(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Železniški promet – Pravice in obveznosti potnikov – Uredba (ES) št. 1371/2007 – Člen 3, točka 8 – Pogodba o prevozu – Pojem – Potnik, ki ob vstopu na vlak nima vozovnice – Varstvo potrošnikov)

(2023/C 164/32)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Dunaj-Finanse sp. z o.o.

Tožena stranka: KG

Izrek

Člen 3, točka 8, Uredbe (ES) št. 1371/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o pravicah in obveznostih potnikov v železniškem prometu v povezavi s členom 6(1) in (2) Dodatka A Priloge I k tej uredbi

je treba razlagati tako, da

nasprotuje določbi nacionalnega prava, ki določa, da med prevoznikom in potnikom, ki mesto na vlak, do katerega lahko prosto dostopi, zasede brez namena kupiti vozovnico, ne pride do sklenitve pogodbe o prevozu.

(¹) Datum vložitve: 9.8.2022.

Pritožba, ki jo je 7. novembra 2022 vložila Olimp Laboratories sp. z o.o. zoper sodbo Splošnega sodišča z dne 7. septembra 2022 v zadevi T-9/22, Olimp Laboratories/EUIPO

(Zadeva C-681/22 P)

(2023/C 164/33)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Pritožnica: Olimp Laboratories sp. z o.o. (zastopnik: M. Kondrat, adwokat)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Sodišče (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 27. februarja 2023 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da pritožnica nosi svoje stroške.

Pritožba, ki jo je 28. decembra 2022 vložila Louis Vuitton Malletier zoper sodbo Splošnega sodišča (deseti senat) z dne 19. oktobra 2022 v zadevi T-275/21, Louis Vuitton Malletier/EUIPO – Wisniewski

(Zadeva C-788/22 P)

(2023/C 164/34)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Louis Vuitton Malletier SAS (zastopniki: P. Roncaglia in N. Parrotta, avvocati, ter P.-Y. Gautier, avocat)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Sodišče (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 21. marca 2023 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da naj družba Louis Vuitton Malletier SAS nosi svoje stroške.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Braşov (Romunija) 23. decembra 2022 – Kazenski postopek zoper MG

(Zadeva C-792/22, Energotehnica)

(2023/C 164/35)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Braşov

Kazenski postopek zoper

MG

Oškodovanci: LV, CRA, LCM

Stranka, odgovorna po civilnem pravu: SC Energotehnica SRL Sibiu

Vprašnji za predhodno odločanje

- 1) Ali načelo varstva delavcev in načelo odgovornosti delodajalca iz člena 1(1) in (2) ter člena 5(1) Direktive Sveta 89/391/EGS o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu ⁽¹⁾, objavljene v Uradnem listu Evropskih skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 349), prenesena v nacionalno zakonodajo z zakonom št. 319/2006 o varnosti in zdravju pri delu, v povezavi s členom 31(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, nasprotuje ureditvi, kakršna se v skladu z odločbo nacionalnega ustavnega sodišča uporablja v postopku v glavni stvari, na podlagi katere lahko upravno sodišče na zahtevo delodajalca in v kontradiktornem postopku, v katerem je sodeloval le organ državne uprave, pravnomočno odloči, da dogodka ni mogoče opredeliti kot nesreče pri delu v smislu te direktive, in tako lahko prepreči, da bi kazensko sodišče – na podlagi kazenskega pregona državnega tožilca v kazenskem postopku zoper odgovornega delavca ter tožbe oškodovanca v civilnem postopku zoper istega delodajalca, ki je civilno odgovoren v kazenskem postopku, in njegovega odgovornega delavca – sprejelo drugačno odločitev glede opredelitve istega dogodka kot nesreče pri delu, ki je sestavni del kaznivih dejanj, ki so predmet kazenskega postopka (brez katerega poleg kazenske odgovornosti ni mogoče priznati niti kazenske niti civilne odgovornosti), ob upoštevanju pravnomočnosti upravne odločbe?

- 2) Če je odgovor [na prvo vprašanje] pritrديل: ali je treba načelo primarnosti prava Unije razlagati tako, da nasprotuje nacionalni zakonodaji ali praksi, na podlagi katere so splošna nacionalna sodišča vezana na odločbe nacionalnega ustavnega sodišča in zaradi tega ne morejo, ne da bi storila disciplinsko kršitev, po uradni dolžnosti opustiti uporabe sodne prakse, ki izhaja iz teh odločb, tudi če ob upoštevanju sodbe Sodišča menijo, da je ta sodna praksa v nasprotju s členom 1(1) in (2) ter členom 5(1) Direktive Sveta 89/391/EGS, prenesene v nacionalno zakonodaje z zakonom 319/2006, v povezavi s členom 31(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah?

(¹) Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL 1989, L 183, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana (Španija) 30. decembra 2022 – Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) / Bernardino

(Zadeva C-796/22, INSS)

(2023/C 164/36)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

Tožena stranka: Bernardino

Druga stranka: Lliza SL

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba pojem „pogoji zaposlitve“ iz določbe 4 Okvirnega sporazuma o delu s krajšim delovnim časom iz Direktive Sveta 97/81/ES z dne 15. decembra 1997 (o okvirnem sporazumu o delu s krajšim delovnim časom, sklenjenim med UNICE, CEEP in ETUC (¹)) razlagati tako, da vključuje delno pokojnino iz naslova socialne varnosti, katere upravičenci so lahko le delavci, zaposleni s polnim delovnim časom, in ne delavci, ki delajo s krajšim delovnim časom?
2. Ali je treba pojem „delavci, ki delajo s krajšim delovnim časom“ iz določb 2 in 3 Direktive 97/81/ES razlagati tako, da pojem vključuje delavca, ki je zaposlen stalno, vendar sezonsko?
3. Ali je treba določbo 4 Okvirnega sporazuma iz Direktive 97/81/ES razlagati tako, da nasprotuje ureditvi, ki delavcem, ki delajo s krajšim delovnim časom, onemogoča pridobitev delne pokojnine s pogodbo o nadomestitvi, ki tako pomeni diskriminacijo, ki ni objektivno utemeljena v primerjavi z delavci, zaposlenimi s polnim delovnim časom?
4. Ali je treba Direktivo Sveta 79/7/EGS z dne 19. decembra 1978 o postopnem izvrševanju načela enakega obravnavanja moških in žensk v zadevah socialne varnosti (²) razlagati tako, da nasprotuje ureditvi, kot je nacionalna ureditev, ki delavce, ki delajo s krajšim delovnim časom, izključuje kot upravičence in jim s tem onemogoča pridobitev delne pokojnine (ob hkratni sklenitvi pogodbe o nadomestitvi), kar pomeni diskriminacijo na podlagi spola, ki ni objektivno utemeljena?

(¹) UL L 14, str. 9.

(²) UL L 6, str. 24.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Judecătoria Sectorului 6 București (Romunija) 3. januarja 2023 – M.-A.A./Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca, intervenienta: Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

(Zadeva C-4/23)

(2023/C 164/37)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Judecătoria Sectorului 6 București

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: M.-A.A.

Tožene stranke: Direcția de Evidență a Persoanelor Cluj, Direcția pentru Evidența Persoanelor și Administrarea Bazelor de Date din Ministerul Afacerilor Interne, Municipiul Cluj-Napoca

Intervenienta: Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, Asociația Accept

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali dejstvo, da člen 43(i) in člen 57 Legea nr. 119/1996 privind actele de stare civilă (zakon št. 119/1996 o matičnem registru) ne dopuščata, da bi se v matični register vpisala sprememba podatkov v zvezi s spolom ali osebnim imenom, ki jo je transspolni moški z dvojnimi državljanstvom (to je z državljanstvom Romunije in druge države članice) na podlagi postopka za pravno priznanje spremembe spola uredil v drugi državi članici, in temu romunskemu državljanu nalagata, da v Romuniji zoper krajevno enoto matičnega urada že na samem začetku sproži ločen sodni postopek, pri čemer je Evropsko sodišče za človekove pravice ugotovilo, da ta postopek ne izpolnjuje zahtev po jasnosti in predvidljivosti (zadeva X in Y proti Romuniji, pritožbi št. 2145/16 in 20607/16 z dne 19. januarja 2021) in da lahko privede do izdaje odločbe, ki je v nasprotju z odločbo, sprejeto v drugi državi članici, onemogoča uresničevanje **pravice do državljanstva Unije** (člen 20 Pogodbe o delovanju Evropske unije) in/ali **pravice državljana Unije do prostega gibanja in prebivanja** (člen 21 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člen 45 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah) ob upoštevanju načel človekovega dostojanstva, enakosti pred zakonom in prepovedi diskriminacije (člen 2 Pogodbe o Evropski uniji, člen 18 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter členi 1, 20 in 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah) ter ob spoštovanju pravice do zasebnega in družinskega življenja (člen 7 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)?
2. Ali izstop Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije vpliva na odgovor na prvo vprašanje, zlasti (i) če se je postopek za spremembo osebnega stanja začel pred izstopom te države iz Evropske unije in se je končal v prehodnem obdobju, ter (ii) ali izstop te države iz Evropske unije pomeni, da lahko oseba pravice, ki izhajajo iz državljanstva Unije, vključno s pravico do prostega gibanja in prebivanja, uveljavlja zgolj na podlagi romunskega osebnega dokumenta ali potne listine, ki v nasprotju s spolno identiteto, ki je že bila pravno priznana, vsebuje podatke, iz katerih je razvidno, da gre za osebo ženskega spola z ženskimi osebnimi imeni?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Înalta Curte de Casație și Justiție (Romunija) 11. januarja 2023 – Remia Com Impex SRL/Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

(Zadeva C-10/23, Remia Com Impex)

(2023/C 164/38)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Înalta Curte de Casație și Justiție

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Remia Com Impex

Nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor, Direcția Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Dolj

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Uredbo (ES) št. 853/2004 ⁽¹⁾ kot celoto, zlasti pa določbe člena 1, od (3) do (5), te uredbe, razlagati tako, da morajo biti hladilnice, ki opravljajo dejavnost prodaje na drobno drugim podjetjem, ki se ukvarjajo s prodajo na drobno, vendar ne prodajajo končnim potrošnikom, odobrene v skladu z navedeno uredbo, če zadevna dejavnost ne spada med izjeme iz člena 1(5)(b) te uredbe?
2. Ali je treba navedeno uredbo in pravo Unije na splošno razlagati tako, da morajo nacionalni organi, pristojni za zagotavljanje izvajanja politike, v kateri je opredeljen cilj, ki ga je treba uresničiti v skladu z zadevnimi predpisi, in za zagotavljanje izpolnjevanja s tem povezanih obveznosti, ki jih imajo zadevni gospodarski subjekti, zahtevo v zvezi z obrobno, lokalizirano in omejeno dejavnostjo iz člena 1(5)(b)(ii) razlagati v povezavi z uvodno izjavo 13 te uredbe ali pa lahko od take razlage odstopajo in sprejmejo lastne opredelitve pojmov?
3. Če je odgovor na drugo vprašanje pritrديلen, ali je treba pri opredelitvi pojmov, ki jih vsebuje nacionalni ak za prenos te uredbe, upoštevati vsebino pojmov, kot je opisana v uvodni izjavi 13?
4. Ali pravo Unije in zlasti Uredba (ES) št. 853/2004 glede na to, da lahko dejavnost prodaje proizvodov živalskega izvora na drobno v skladu z določbami člena 17 Normele atașate Ordinului n. 111/2008 (pravilnik, priložen k sklepu št. 111/2008) vključuje tudi dejavnosti dobave in prodaje teh proizvodov drugim podjetjem za prodajo na drobno na celotnem ozemlju Romunije, pri čemer pa za to dejavnost ne velja obveznost pridobitve veterinarsko-sanitarnega dovoljenja, nasprotujeta takim določbam in/ali tovrstni upravni praksi?
5. Ali načelo enakovrednosti zahteva, da je odločbo upravnega organa, ki jo je mogoče razglasiti za nično, ker ni skladna z nacionalno zakonodajo, mogoče razglasiti za nično tudi zato, ker ni skladna z upoštevno uredbo Unije, kakršna je Uredba (ES) št. 853/2004?

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 45, str. 14).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal da Relação do Porto (Portugalska)
16. januarja 2023 – SF/MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira,
Cofidis SA — podružnica na Portugalskem**

(Zadeva C-20/23, Instituto da Segurança Social in drugi)

(2023/C 164/39)

Jezik postopka: portugalsščina

Predložitevno sodišče

Tribunal da Relação do Porto

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnik: SF

Druge stranke v postopku: MV, Instituto da Segurança Social, IP, Autoridade Tributária e Aduaneira, Cofidis SA — podružnica na Portugalskem

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 23(4) Direktive [2019/1023] ⁽¹⁾ razlagati tako, da je izključitev drugih dolgov (poleg tistih, ki so navedeni v njegovih točkah) dovoljena le, če je „ustrezno utemeljen[a]“?

2. Ali je treba možnost držav članic, da iz odpusta dolga izključijo nekatere kategorije dolgov (če je ta izključitev ustrezno utemeljena v smislu člena 23(4) Direktive 2019/1023), razlagati tako, da državam članicam omogoča, da izključijo davčne terjatve (ki niso navedene v tem členu), s čimer sebe postavijo v prednostni položaj?
3. Če je odgovor na ti vprašanji za predhodno odločanje pritrdilen, katera merila mora zadevna utemeljitev izpolnjevati v smislu prava Unije, da bi bila z njo spoštovana splošna načela prava Unije in temeljne pravice, ki veljajo za evropskega in nacionalnega zakonodajalca („prepoved diskriminacije glede na državljanstvo“ (člen 18 PDEU) in „svoboda gospodarske pobude“ (člen 16 [Listine Evropske unije o temeljnih pravicah]), ter temeljne gospodarske svoboščine notranjega trga)?
4. Če je odgovor na navedeno vprašanje za predhodno odločanje nikalen, ali opredelitvi pojmov (v smislu prava Evropske unije in za namene razlage zadevne direktive) „dolgov[i], ki izhajajo iz kazenskih sankcij ali so z njimi povezani“ in „dolgov[i], ki izhajajo iz odškodninske odgovornosti“, zajemata tudi davčne dolgove, kakor je določeno v nacionalnem zakonodajnem aktu, s katerim je bila prenesena Direktiva 2019/1023 (zakon št. 9/2022 z dne 11. januarja 2022)?

(¹) Direktiva (EU) 2019/1023 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o okvirih preventivnega prestrukturiranja, odpustu dolgov in prepovedih opravljanja dejavnosti ter ukrepih za povečanje učinkovitosti postopkov glede prestrukturiranja, insolventnosti in odpusta dolgov ter o spremembi Direktive (EU) 2017/1132 (Direktiva o prestrukturiranju in insolventnosti) — UL 2019, L 172, str. 18.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Bremen (Nemčija) 25. januarja 2023 – L/Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit

(Zadeva C-36/23, Familienkasse Sachsen)

(2023/C 164/40)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Finanzgericht Bremen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: L

Tožena stranka: Familienkasse Sachsen der Bundesagentur für Arbeit

Vprašanja za predhodno odločanje:

Vprašanja glede razlage prednostnih pravil iz člena 68 Uredbe (ES) št. 883/2004 (¹):

1) Ali člen 68 Uredbe (ES) št. 883/2004 dovoljuje naknadno delno povračilo nemškega otroškega dodatka s sklicevanjem na prednostno pravico v drugi državi članici, tudi če v drugi državi članici ni bila dodeljena in izplačana nobena družinska dajatev za otroka, tako da je znesek, ki upravičencu ostane na podlagi nemškega prava, nižji od nemškega otroškega dodatka?

2) Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen:

Ali je odgovor na vprašanje, iz katerih razlogov mora dajatve dodeliti več držav članic v smislu člena 68 Uredbe (ES) št. 883/2004 ali na podlagi česa so pridobljene pravice, ki jih je treba uskladiti, odvisen od pogojev za nastanek pravice, ki jih določa nacionalna zakonodaja, ali od dejstev, na podlagi katerih za zadevne osebe velja zakonodaja zadevnih držav članic v skladu s členi od 11 do 16 Uredbe (ES) št. 883/2004?

3) Če je pomembno, na podlagi katerih dejstev za zadevne osebe velja zakonodaja zadevnih držav članic v skladu s členi od 11 do 16 Uredbe (ES) št. 883/2004:

Ali je treba člen 68 v povezavi s členom 1(a) in (b) ter členom 11(3)(a) Uredbe (ES) št. 883/2004 razlagati tako, da je treba šteti, da je oseba zaposlena ali samozaposlena v drugi državi članici ali pa je v položaju, ki je za namene socialne varnosti enakovreden taki dejavnosti, če zavod za socialno zavarovanje v drugi državi članici potrdi, da obstaja zavarovanje „kot kmet“ in če nosilec, ki je pristojen za družinske dajatve v tej državi članici, potrdi obstoj zaposlitve, tudi če zadevna oseba trdi, da je zavarovanje povezano izključno z lastništvom kmetije, ki je registrirana kot kmetijsko zemljišče, vendar se dejansko ne obdeluje?

(¹) Uredba (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (UL 2004, L 166, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Amtsgericht Frankfurt am Main (Nemčija)
3. februarja 2023 – flightright GmbH/TAP Portugal**

(Zadeva C-52/23, flightright)

(2023/C 164/41)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Amtsgericht Frankfurt am Main

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: flightright GmbH

Tožena stranka: TAP Portugal

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali obstajajo izredne razmere v smislu člena 5(3) Uredbe (ES) št. 261/2004 (¹), če nastopijo vremenski pogoji, ki niso združljivi z izvedbo leta, ne glede na izrednost vremenskih pogojev?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje nikalen, ali se lahko izrednost vremenskih pogojev določi glede na njihovo regionalno in sezonsko pogostost na kraju samem in glede na čas njihovega nastopa?

(¹) Uredba (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91 (UL 2004, L 46, str. 1).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal de première instance de Liège
(Belgija) 10. februarja 2023 – Chaudfontaine Loisirs / État belge**

(Zadeva C-73/23, Chaudfontaine Loisirs)

(2023/C 164/42)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Tribunal de première instance de Liège

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Chaudfontaine Loisirs SA

Tožena stranka: État belge, ki jo zastopa Ministre des Finances

Druga stranka: État belge, ki jo zastopa Ministre de la Justice

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali člen 135(1)(i) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost⁽¹⁾ in načelo davčne nevtralnosti državi članici omogočata, da iz oprostitve iz te določbe izključi samo elektronsko ponujane igre na srečo, medtem ko ostajajo oproščene DDV tiste igre na srečo, ki se ne ponujajo elektronsko?
2. Ali člen 135(1)(i) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in načelo davčne nevtralnosti državi članici omogočata, da iz oprostitve iz te določbe izključi samo elektronsko ponujane igre na srečo, ne pa tudi loterij, ki ostajajo oproščene DDV ne glede na to, ali se ponujajo elektronsko ali ne?
3. Ali člen [2]67, tretji odstavek, Pogodbe o delovanju Evropske unije omogoča, da višje sodišče odloči, da se ohranijo učinki določbe nacionalnega prava, ki jo je razveljavilo zaradi kršitve nacionalnega prava, ne da bi odločilo o kršitvi prava Unije, ki je bila tudi predstavljena pred njim, in torej ne da bi postavilo vprašanje za predhodno odločanje glede združljivosti te določbe nacionalnega prava s pravom Evropske unije ali Sodišče vprašalo o pogojih, pod katerimi bi lahko odločilo, da se učinki te določbe ohranijo kljub njeni nezdržljivosti s pravom Unije?
4. Če je odgovor na eno od prejšnjih vprašanj nikalen, ali je Cour constitutionnelle (ustavno sodišče) lahko ohranilo pretekle učinke določb, ki jih je razveljavilo zaradi njihove nezdržljivosti z nacionalnimi pravili o delitvi pristojnosti, čeprav so bile te določbe nezdržljive tudi z Direktivo Sveta 2006/112/ES o DDV, in to zato, da bi se izognili proračunskim in upravnim težavam, ki bi jih povzročilo vračanje že plačanih davkov?
5. Če je odgovor na prejšnje vprašanje nikalen, ali se davčnemu zavezancu lahko vrne DDV, ki ga je plačal na dejanski bruto dobiček od iger in stav, ki jih prireja, in to na podlagi določb, ki niso združljive z Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in načelom davčne nevtralnosti?

⁽¹⁾ UL 2006, L 347, str. 1.

Sklep predsednika Sodišča z dne 7. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Augstākā tiesa (Senāts) – Latvija) – SIA „Ogres HES“, ob udeležbi: Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisija, Ekonomikas ministrija, Finanšu ministrija

(Zadeva C-152/21⁽¹⁾, Ogres HES)

(2023/C 164/43)

Jezik postopka: latvijščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 242, 21.6.2021.

Sklep predsednika Sodišča z dne 28. decembra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal d'arrondissement de Luxembourg – Luksemburg) – G-Finance SARL, DV/Luxembourg Business Registers

(Zadeva C-317/21⁽¹⁾, G-Finance)

(2023/C 164/44)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 297, 26.7.2021.

Sklep predsednika prvega senata Sodišča z dne 13. februarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberster Gerichtshof – Avstrija) – Grand Production d.o.o./GO4YU GmbH, DH, GO4YU d.o.o, MTEL Austria GmbH

(Zadeva C-423/21 ⁽¹⁾, Grand Production)

(2023/C 164/45)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik prvega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 422, 18.10.2021.

Sklep predsednika Sodišča z dne 12. januarja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Apelativen sad – Varna – Bolgarija) – Kazenski postopek zoper TP, OF

(Zadeva C-698/22 ⁽¹⁾, TP in OF)

(2023/C 164/46)

Jezik postopka: bolgarščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 35, 30.1.2023.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Basaglia/Komisija

(Zadeva T-597/21) ⁽¹⁾

(Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Dokumenti, ki se nanašajo na več projektov v okviru programa eTEN ter petega in šestega okvirnega programa za raziskave in tehnološki razvoj – Delna zavrnitev dostopa – Nerazpoložljivost dokumentov – Enostranska omejitev področja uporabe prošnje za dostop – Obveznost konkretnega in posamičnega preizkusa – Nerazumna delovna obremenitev – Člen 266 PDEU – Odločba, sprejeta ob izvršitvi sodbe Splošnega sodišča – Ukrepi, potrebni za izvršitev ničnostne sodbe)

(2023/C 164/47)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Giorgio Basaglia (Milano, Italija) (zastopnik: G. Balossi, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: C. Ehrbar in A. Spina, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C(2021) 5741 *final* z dne 27. julija 2021 o potrdilni prošnji za dostop do dokumentov.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Giorgiu Basagli se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 462, 15.11.2021.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – TO/EUAA

(Zadeva T-727/21) ⁽¹⁾

(Ničnostna in odškodninska tožba – Javni uslužbenci – Začasni uslužbenci – Zaposlovanje – Zunanji razpis prostega delovnega mesta [zaupno] – Odločba o nepodaljšanju veljavnosti rezervnega seznama – Rok za pritožbo – Objava na spletu – Neobstoj opravičljive zmote – Nedopustnost)

(2023/C 164/48)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: TO (zastopnik: É. Boigelot, odvetnik)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za azil (zastopniki: P. Eyckmans in M. Stamatopoulou, agenta, skupaj s T. Bontinck, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 270 PDEU, predlaga, prvič, razglasitev ničnosti Odločbe (AUEA) EASO/HR/2020/2331 Agencije Evropske unije za azil z dne 18. decembra 2020, da za dodatno leto ne podaljša veljavnosti rezervnega seznama, vzpostavljenega po koncu izbirnega postopka [zaupno], na katerem je njeno ime in, drugič, povrnitev domnevno nastale škode.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Osebi TO se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 11, 10.1.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Homy Casa/EUIPO – Albatros International (Stoli)

(Zadeva T-89/22) (¹)

(Model Skupnosti – Postopek za ugotovitev ničnosti – Registriran model Skupnosti, ki prikazuje stol – Prejšnji model – Razlog za ugotovitev ničnosti – Razkritje prejšnjega modela – Razkritje na spletu – Opredelitev prejšnjega modela – Diskrecijska pravica odbora za pritožbe – Člen 63(1) Uredbe (ES) št. 6/2002)

(2023/C 164/49)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Homy Casa Ltd (Guangzhou, Kitajska) (zastopnik: J. Vogtmeier, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Nicolás Gómez in J. Ivanauskas, agenta)

Druška stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: Albatros International GmbH (Nerdlen, Nemčija) (zastopnik: A. Biesterfeld-Kuhn, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe tretjega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 30. novembra 2021 (zadeva R 837/2020-3).

Izrek

1. Odločba tretjega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 30. novembra 2021 (zadeva R 837/2020-3) se razveljavi.
2. EUIPO se naloži plačilo stroškov, skupaj z nujnimi stroški, ki so družbi Homy Casa Ltd nastali v zvezi s postopkom pred odborom za pritožbe pri EUIPO.
3. Družba Albatros International GmbH nosi svoje stroške.

(¹) UL C 148, 4.4.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. marca 2023 – Ruhorimbere/Svet(Zadeva T-91/22) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Omejitev glede vstopa na ozemlja držav članic – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Pravica do izjave – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Očitna napaka pri presoji – Ohranitev dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi)

(2023/C 164/50)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Éric Ruhorimbere (Mbuji-Mayi, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M.-C. Cadilhac in S. Lejeune, agenta)

Predmet

Tožeča stranka na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti na eni strani Sklepa Sveta (SZVP) 2021/2181 z dne 9. decembra 2021 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2021, L 443, str. 75), in na drugi strani, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2021/2177 z dne 9. decembra 2021 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2021, L 443, str. 3), v delu, v katerem se ta akta nanašata nanjo.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. É. Ruhorimbereju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 148, 4.4.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. marca 2023 – Mutondo/Svet(Zadeva T-94/22) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi, sprejeti glede na razmere v Demokratični republiki Kongo – Zamrznitev sredstev – Omejitev glede vstopa na ozemlja držav članic – Ohranitev imena tožeče stranke na seznamih zadevnih oseb – Dokaz o utemeljenosti uvrstitve in ohranitve na seznamih – Sprememba dejanskih in pravnih okoliščin, na podlagi katerih so bili sprejeti omejevalni ukrepi)

(2023/C 164/51)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Kalev Mutondo (Kinšasa, Demokratična republika Kongo) (zastopniki: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme in T. Payan, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: B. Driessen in M.-C. Cadilhac, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti na eni strani, Sklepa Sveta (SZVP) 2021/2181 z dne 9. decembra 2021 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL 2021, L 443, str. 75), in, na drugi strani Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2021/2177 z dne 9. decembra 2021 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo (UL 2021, L 443, str. 3), v delu, v katerem se ta akta nanašata nanjo.

Izrek

1. Sklep Sveta (SZVP) 2021/2181 z dne 9. decembra 2021 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo, in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2021/2177 z dne 9. decembra 2021 o izvajanju člena 9 Uredbe (ES) št. 1183/2005 o uvedbi določenih posebnih omejevalnih ukrepov za osebe, ki kršijo embargo na orožje glede Demokratične republike Kongo, se razglasi za nična v delih, v katerih se nanašata na K. Mutondo.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 148, 4.4.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Katjes Fassin/EUIPO
(THE FUTURE IS PLANT-BASED)**

(Zadeva T-133/22) (¹)

(Znamka Evropske unije – Prijava besedne znamke Evropske unije THE FUTURE IS PLANT-BASED – Znamka, sestavljena iz oglaševalskega slogana – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka – Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)

(2023/C 164/52)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Nemčija) (zastopnika: T. Schmitz in S. Stolzenburg-Wiemer, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: D. Stoyanova-Valchanova in E. Markakis, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 21. decembra 2021 (zadeva R 1023/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Katjes Fassin GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 171, 25.4.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Novartis/EUIPO – AstraZeneca (BREZTREV)(Zadeva T-174/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Evropske unije BREZTREV – Prejšnje besedne znamke Evropske unije ONBREZ, DAYBREZ, BREZILIZER in BREEZHALER – Neobstoj verjetnosti zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 164/53)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Novartis AG (Basel, Švica) (zastopnik: A. Nordemann-Schiffel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: N. Lamsters in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: AstraZeneca AB (Södertälje, Švedska) (zastopnika: C. Tenkhoff in T. Herzog, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 21. januarja 2022 (zadeva R 738/2021-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Novartis AG se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 207, 23.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Novartis/EUIPO – AstraZeneca (BREZTRI)(Zadeva T-175/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Besedna znamka Evropske unije BREZTRI – Prejšnje besedne znamke Evropske unije ONBREZ, BREZILIZER in BREEZHALER – Neobstoj verjetnosti zmede – Neobstoj povečanega razlikovalnega učinka prejšnjih znamk – Člen 60(1)(a) in člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Člen 27(3)(b) Uredbe (EU) 2018/625)**

(2023/C 164/54)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Novartis AG (Basel, Švica) (zastopnik: A. Nordemann-Schiffel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: N. Lamsters in T. Frydendahl, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: AstraZeneca AB (Södertälje, Švedska) (zastopnika: C. Tenkhoff in T. Herzog, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo, ki temelji na členu 263 PDEU predlaga razglasitev ničnosti odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 21. januarja 2022 (zadeva R 737/2021-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Novartis AG se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 207, 23.5.2022.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – FA World Entertainment/EUIPO
(FUCKING AWESOME)**

(Zadeva T-178/22) (¹)

**(Znamka Evropske unije – Mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija – Besedna
znamka FUCKING AWESOME – Absolutni razlog za zavrnitev – Neobstoj razlikovalnega učinka –
Člen 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 – Pravna varnost – Enako obravnavanje – Načelo dobrega
upravljanja)**

(2023/C 164/55)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: FA World Entertainment Inc. (Los Angeles, Kalifornija, Združene države) (zastopniki: M. Breuer, I. Dimitrov in C. Tenbrock, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: T. Frydendahl, agent)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitve odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 3. februarja 2022 (zadeva R 1131/2021-5).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi FA World Entertainment Inc. se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 207, 23.5.2022.

Sodba Splošnega sodišča z dne 15. marca 2023 – Zelmotor/EUIPO – B&B Trends (zelmotor)

(Zadeva T-194/22) (¹)

**(Znamka Evropske unije – Postopek razveljavitve – Figurativna znamka Evropske unije zelmotor –
Neobstoj resne in dejanske uporabe znamke – Člen 58(1)(a) Uredbe (EU) 2017/1001)**

(2023/C 164/56)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Zelmotor sp. z o.o. (Rzeszów, Poljska) (zastopnik: M. Rumak, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: B&B Trends, SL (Santa Perpetua de Mogoda, Španija) (zastopnik: J. Mora Cortés, odvetnik)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga delno razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 4. februarja 2022 (zadeva R 927/2021-2).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Zelmotor sp. z o.o. se naloži, naj nosi svoje stroške in stroške družbe B&B Trends, SL.
3. Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 222, 7.6.2022.

Sklep Splošnega sodišča z dne 6. marca 2023 – Oatly/EUIPO – D's Naturals (Wow no cow!)

(Zadeva T-429/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek za ugotovitev ničnosti – Umik zahteve za ugotovitev ničnosti – Ustavitev postopka)

(2023/C 164/57)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Oatly AB (Malmö, Švedska) (zastopnik: M. Johansson, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: T. Klee in J. Ivanauskas, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO, intervenientka pred Splošnim sodiščem: D's Naturals LLC (Cincinnati, Ohio, Združene države) (zastopnika: M. Hawkins in T. Dolde, odvetnika)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe drugega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 2. maja 2022 (zadeva R 1539/2021-2).

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Družbi Oatly AB in D's Naturals LLC nosita svoje stroške in vsaka polovico stroškov Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 326, 29.8.2022.

Sklep Splošnega sodišča z dne 16. februarja 2023 – Ciper/EUIPO – Cemet (Halime)(Zadeva T-615/22) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Dokončna zavrnitev zahteve za registracijo znamke v vzporednem postopku z ugovorom – Prenehanje obstoja predmeta spora – Ustavitev postopka)**

(2023/C 164/58)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Republika Ciper (zastopnika: S. Malynicz in C. Milbradt, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Gája, agent)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Cemet Oy (Helsinki, Finska)

Predmet

Republika Ciper s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razveljavitev odločbe petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. junija 2022 (zadeva R 121/2022-5).

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Republika Ciper in Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosita vsak svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 432, 14.11.2022.

Tožba, vložena 27. januarja 2023 – SCC Legal/Komisija

(Zadeva T-43/23)

(2023/C 164/59)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: SCC Legal Rechtsanwaltsgesellschaft mbH (Bad Kreuznach, Nemčija) (zastopnika: C. Stallberg in C. Binder, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da tožena stranka v nasprotju s pravom Unije po izvedbi postopka za predložitev pripomb ni začela nanj slededečega regulativnega postopka za prenehanje odobritve osnovne snovi natrijev hidrogenkarbonat v skladu s členom 23(6), četrti pododstavek, v povezavi s členom 79(3) Uredbe (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet (UL 2009, L 309, str. 1);
- podredno, ugotovi, da tožena stranka v nasprotju s pravom Unije po začetku formalnega postopka za predložitev pripomb v zvezi s prenehanjem odobritve osnovne snovi natrijev hidrogenkarbonat v skladu s členom 23(6), drugi pododstavek, Uredbe (ES) št. 1107/2009 tega postopka po prejemu in oceni pripomb držav članic ni nadaljevala, zlasti da ni obvestila Agencije in zainteresirane osebe in da jima ni določila roka za predložitev pripomb;

- še bolj podredno, ugotovi, da tožena stranka v nasprotju s pravom Unije ni začela formalnega postopka za prenehanje odobritve osnovne snovi natrijev hidrogenkarbonat v skladu s členom 23(6), drugi pododstavek, Uredbe (ES) št. 1107/2009;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev obveznosti začetka postopka za prenehanje odobritve osnovne snovi ob naknadnem prenehanju meril za odobritev

Tožeča stranka je imetnica odobritve fitofarmacevtskega sredstva NatriSan®, ki kot aktivno snov vsebuje natrijev hidrogenkarbonat. Z odobritvijo fitofarmacevtskega sredstva NatriSan® naj bi merila za odobritev natrijevega hidrogenkarbonata kot osnovne snovi v skladu s členom 23(1), drugi pododstavek, točka (d), Uredbe (ES) št. 1107/2009 prenehala, zaradi česar naj bi bila tožena stranka zavezana odpraviti odobritev osnovne snovi. Tožena stranka pa naj bi ravnala v nasprotju s tem, ker kljub pozivu ni začela ustreznega regulativnega postopka.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev načela subsidiarnosti postopka odobritve za osnovne snovi

S tem, da ni bil začel regulativni postopek za prenehanje odobritve osnovne snovi, naj bi bilo kršeno fitosanitarno načelo subsidiarnosti, ki naj bi varovalo tožečo stranko in v skladu s katerim naj bi morala prenehati odobritev osnovne snovi, če se snov začne dajati v promet kot fitofarmacevtsko sredstvo.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev prednostnega načela pri postopku odobritve osnovne snovi

Odobritev fitofarmacevtskega sredstva NatriSan® naj bi v skladu s prednostnim načelom preprečevala odobritev te snovi kot temeljne snovi, tožena stranka pa naj bi zaradi nje bila zavezana odpraviti odobritev osnovne snovi in začeti ustrezní postopek.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela varstva legitimnih pričakovanj

Tožeča stranka naj bi se lahko zanesla na to, da bo tožena stranka neposredno po fitosanitarni odobritvi fitofarmacevtskega sredstva NatriSan® odpravila odobritev natrijevega hidrogenkarbonata kot osnovne snovi. Ker ni bil začel regulativni postopek za prenehanje odobritve osnovne snovi, naj bi zato prišlo do kršitve načela varstva legitimnih pričakovanj, ki je načelo prava Unije.

Tožba, vložena 13. februarja 2023 – UH/ECB

(Zadeva T-67/23)

(2023/C 164/60)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: UH (zastopniki: M. Burianski, R. Janjuah in W. Häring, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska centralna banka

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj

- sklep tožene stranke z dne 13. decembra 2022 o odvzemu dovoljenja tožeče stranke, da posluje kot kreditna institucija (ECB-SSM-2022-DE-22 WHD-2022-0001) razglasi za ničlen;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: formalna nezakonnost sklepa

V izreku sklepa ECB so navedene druge pravne podlage kot v obrazložitvi. Zato je podana kršitev obveznosti obrazložitve iz člena 39 *Verwaltungsverfahrensgesetz* (zakon o upravnem postopku), člena 296(2) PDEU in člena 41(2) (c) Listine o temeljnih pravicah Evropske unije (v nadaljevanju: Listina).

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev pravice do izjave

ECB stališča tožeče stranke v okviru postopka zaslišanja ni upoštevala. Zato je podana kršitev člena 41(2)(a) Listine.

3. Tretji tožbeni razlog: pogoji za uporabo člena 35(2), točka 4(a) *Kreditwesengesetz* (zakon o bančništvu, v nadaljevanju: KWG) niso izpolnjeni

Pogoji za uporabo člena 35(2), točka 4(a), KWG, ki je v sklepu ECB naveden kot pravna podlaga, niso izpolnjeni. Domneva, določena v tej pravni podlagi, ni podana ali je bila ovržena.

4. Četrty tožbeni razlog: pogoji za uporabo člena 35(2), točka 6, KWG niso izpolnjeni

Pogoji za uporabo člena 35(2), točka 6, KWG, ki je v sklepu ECB naveden kot pravna podlaga, niso izpolnjeni. ECB ne upošteva dinamične opredelitve lastnih sredstev, ki izhaja iz te pravne podlage. Poleg tega sklicevanje *Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht* (zvezni urad za nadzor nad finančnimi storitvami, Nemčija, v nadaljevanju: BaFin) na povečane zahteve po lastnih sredstvih pomeni kršitev člena 41(1) Listine.

5. Peti tožbeni razlog: napaka pri presoji in zloraba pooblastil s strani ECB

— Odvzem bančnega dovoljenja je nesorazmeren. Najprej je podana napaka pri presoji, saj je ECB odvzem bančnega dovoljenja obrazložila tudi s tem, da je treba napraviti očitno, da so podane domnevno „hude“ kršitve bonitetnih zahtev. ECB je s tem svojemu sklepu podelila naravo sankcije, ki ni predvidena z zakonom in ki je ni v členu 35 KWG. To pomeni kršitev člena 40 zakona o upravnem postopku, člena 5(1), drugi stavek, PEU in člena 263, drugi odstavek, PDEU.

— Dalje, ECB je zlorabila pooblastila. Odvzem bančnega dovoljenja naj ne bi bil primeren za uresničitev cilja, ki se mu sledi s tem ukrepom. Odvzem dovoljenja naj bi imel velike negativne posledice zlasti za upnike tožeče stranke in jamstvo za vlogę, ki bi se jim bilo mogoče izogniti v okviru lastne likvidacije, ki jo je predlagala tožeča stranka.

— Odvzem bančnega dovoljenja naj tudi ne bi bil potreben, saj je načrt lastne likvidacije tožeče stranke enako, a manj invazivno, učinkovito sredstvo za dosegę cilja, ki mu sledi ta odvzem. Ta načrt lastne likvidacije je postal podlaga za odločbo BaFin.

— Odvzem bančnega dovoljenja naj tudi ne bi bil ustrezen. Podan je neupravičen poseg v temeljne pravice iz člena 12 (1) v povezavi s členom 19(3) *Grundgesetz* (ustava). Nadaljnji ukrepi, določeni v členu 38 KWG, ki bi lahko bili sprejeti zaradi odvzema bančnega dovoljenja, naj bi bili nesorazmerni. Poleg tega bi zaradi njih za upnike in delničarje tožeče stranke nastale znatne negativne posledice, ki bi se jim bilo mogoče izogniti z lastno likvidacijo ob ohranitvi bančnega dovoljenja.

— Poleg tega je podana zloraba pooblastil, saj člen 35(1), točka 4(a) KWG zahteva dvojni preizkus sorazmernosti, ki ga tožena stranka ni izvedla.

Tožba, vložena 17. februarja 2023 – RWE Supply & Trading/ACER

(Zadeva T-95/23)

(2023/C 164/61)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: RWE Supply & Trading GmbH (Essen, Nemčija) (zastopniki: U. Scholz, H. Weßling in M. von Falkenhausen, odvetniki)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER)

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločitev odbora za pritožbe z dne 9. decembra 2022 (referenčna št. A 0[0]2-2022) razglasi za nično;
- podredno, razglasi za nično prvostopenjsko odločitev tožene stranke z dne 25. februarja 2022 (št. 03/2022);
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev glavnega tožbenega zahtevka navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog

Odbor za pritožbe pri toženi stranki ni upošteval dejstva, da odločitev št. 03/2022 tožečo stranko zadeva ne samo neposredno, ampak tudi osebno, in da ima tožeča stranka na podlagi člena 28(1) Uredbe (EU) 2019/942⁽¹⁾ pravico do pritožbe.

2. Drugi tožbeni razlog

Odbor za pritožbe pri toženi stranki ni upošteval dejstva, da pravica do pritožbe na podlagi člena 28(1) Uredbe (EU) 2019/942 obstaja tudi takrat, ko je izpodbijani ukrep predpis, ki se, kot je to v tem primeru, neposredno nanaša na pritožnika in ne potrebuje izvedbenih ukrepov.

Tožeča stranka v utemeljitev podredno navedenega tožbenega zahtevka navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog

V odločitvi št. 03/2022 določene začasne cenovne omejitve v višini +/- 15,000 EUR/MWh kršijo prepoved netehničnih cenovnih omejitev na izravnalnih trgih z energijo iz člena 10(1) Uredbe (EU) 2019/943⁽²⁾ v povezavi s členom 30(2) Uredbe (EU) 2017/2195⁽³⁾, saj ne izpolnjujejo pogojev iz člena 30(2) Uredbe (EU) 2017/2195, kot tožena stranka sama priznava.

2. Drugi tožbeni razlog

Tožena stranka svojo odločitev nepravilno opira na člen 5(2)(b) Uredbe (EU) 2019/942 v povezavi s členom 5(2)(f) in členom 6(3) Uredbe (EU) 2017/2195. Omenjene določbe toženo stranko pooblašajo za preoblikovanje in odobritev predloga operaterja prenosnega omrežja za uvedbo ali spremembo metodologije za oblikovanje cen za izravnalno energijo v skladu s členom 30(1) Uredbe (EU) 2017/2195. Cenovne omejitve so tako lahko del takega predloga le v primeru, če izpolnjujejo pogoje iz člena 30(2) Uredbe (EU) 2017/2195, teh pogojev pa cenovne omejitve, ki so jih predlagali operaterji prenosnih omrežij, ne izpolnjujejo. To tožena stranka priznava tudi sama. Za to, da bi bili ti pogoji izpolnjeni, bi moral obstajati predlog, ki bi ga bilo mogoče odobriti ali preoblikovati, in tako tudi tožena stranka nima pooblastila za odločanje na podlagi člena 5(2)(b) Uredbe (EU) 2019/942.

3. Tretji tožbeni razlog

Tudi če bi bila tožena stranka pooblaščenca za preoblikovanje nezakonitih predlogov operaterjev prenosnih omrežij za uvedbo cenovnih omejitev na podlagi člena 5(2)(b) Uredbe (EU) 2019/942, tega pooblastila ni uporabila. Tožena stranka je namreč, kot izhaja tudi iz njene obrazložitve, sprejela ureditev, ki ne le, da odstopa od predloga operaterja prenosnega omrežja, temveč je povsem samostojna. Tožena stranka si je tako prisvojila pravico do dajanja predlogov, ki jo po pravu Unije nima.

4. Četrty tožbeni razlog

Začasne cenovne omejitve, ki jih je določila tožena stranka, kršijo cilje Uredbe (EU) 2017/2195 in Uredbe (EU) 2019/943.

5. Peti tožbeni razlog

Izodbijana odločitev ni obrazložena, kot se zahteva s členom 14(7) Uredbe (EU) 2019/942, členom 296 PDEU in členom 41(2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

6. Šesti tožbeni razlog

Izodbijana odločitev je bila sprejeta s kršitvijo pravice tožeče stranke do izjave iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah v povezavi s členom 14(6) Uredbe (EU) 2019/942, saj je tožena stranka osnutek sprejetih začasnih cenovnih omejitev s prošnjo za podajo mnenj predložila le operaterjem prenosnih sistemov, ENTSO-E (European Network of Transmission System Operators for Electricity) in nacionalnim regulativnim organom, drugim zadevnim stranem v smislu člena 14(6) Uredbe (EU) 2019/942, med njimi tožeči stranki, pa ni zagotovila te možnosti.

(¹) Uredba (EU) 2019/942 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (UL 2019, L 158, str. 22).

(²) Uredba (EU) 2019/943 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o notranjem trgu električne energije (UL 2019, L 158, str. 54).

(³) Uredba Komisije (EU) 2017/2195 z dne 23. novembra 2017 o določitvi smernic za izravnavo električne energije (UL 2017, L 312, str. 6).

Tožba, vložena 17. februarja 2023 – Uniper Global Commodities/ACER

(Zadeva T-96/23)

(2023/C 164/62)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Uniper Global Commodities SE (Düsseldorf, Nemčija) (zastopniki: T. Richter, M. Schellberg, C. Sieberg in M. Schleifenbaum, odvetniki)

Tožena stranka: Agencija Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (ACER)

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločitev odbora za pritožbe z dne 9. decembra 2022 (referenčna št. A 003-2022) razglasi za nično;
- podredno, razglasi za nično odločitev tožene stranke z dne 25. februarja 2022 (št. 03/2022);
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev glavnega tožbenega zahtevka navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog

Odbor za pritožbe pri toženi stranki je napačno ugotovil, da je odločitev tožene stranke (št. 03/2022) v smislu člena 28(1) Uredbe (EU) 2019/942 (!) „naslovljena na drugo osebo“ in da tožečo stranko sicer zadeva „neposredno“, vendar ne „osebno“:

- Ugotovitev odbora za pritožbe temelji na protizakoniti razlagi člena 28(1) Uredbe (EU) 2019/942 in na nezadostni presoji posebnega zadevanja tožeče stranke.
- Odbor za pritožbe naj bi domneven neobstoj osebnega zadevanja oprl na ugotovitve iz sodne prakse, ki se nanaša na člen 263, četrti odstavek, PDEU, ki jih ni mogoče prenesti na to zadevo, oziroma je bila njegova presoja teh ugotovitev nezadostna.

2. Drugi tožbeni razlog

Odbor za pritožbe je sicer potrdil, da gre pri odločitvi tožene stranke za predpis v smislu člena 263, četrti odstavek, PDEU, vendar je člen 28(1) Uredbe (EU) 2019/942 protizakonito razlagal tako, da na podlagi te določbe – z odstopanjem od člena 263, četrti odstavek, PDEU – tožeča stranka nima pravice do vložitve pritožbe:

- Razlaga odbora za pritožbe je v nasprotju tako s smislom in namenom pritožbenega postopka kot z vlogo, ki jo ima tožena stranka v okviru samoregulacije izravnalnih trgov z energijo na podlagi odobritve iz Uredbe (EU) 2017/2195 (?).
- Razlaga odbora za pritožbe je privedla do omejitve pravnega varstva, ki je v nasprotju s primarnim pravom.
- V nasprotju s stališčem odbora za pritožbe besedilo te določbe ne nasprotuje razlagi, v skladu s katero bi imela tožeča stranka pravico do pritožbe.

Tožeča stranka v utemeljitev podredno navedenega tožbenega zahtevka navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog

Tožena stranka je prekoračila svoja pooblastila iz člena 5(1), drugi stavek, in (6), v povezavi s členom 6(3) Uredbe (EU) 2017/2195, ker se ni držala predloga ENTSO-E (European Network of Transmission System Operators for Electricity), ampak je sprejela neko popolnoma drugačno odločitev.

2. Drugi tožbeni razlog

Tudi če bi tožena stranka imela pooblastilo na podlagi Uredbe (EU) 2017/2195 in Uredbe (EU) 2019/942, cenovnih omejitev ne bi smela določiti brez ponovnega posvetovanja na podlagi člena 10 Uredbe (EU) 2017/2195.

3. Tretji tožbeni razlog

Za cenovne omejitve, ki jih je določila tožena stranka, ni nobene pravne podlage.

4. Četrti tožbeni razlog

Tožena stranka določitve cenovnih omejitev ni zadostno obrazložila, s čimer je kršila člen 14(7) Uredbe (EU) 2019/942 in člen 296 PDEU.

5. Peti tožbeni razlog

Tožena stranka je z odločitvijo kršila pogoje iz člena 3(1)(a), (b) in (e) Uredbe (EU) 2017/2195.

6. Šesti tožbeni razlog

Tožena stranka je z določitvijo cenovnih omejitev kršila načelo sorazmernosti iz člena 5(4), prvi in drugi stavek, PEU in člen 3(2)(a) Uredbe (EU) 2017/2195.

- (¹) Uredba (EU) 2019/942 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2019 o ustanovitvi Agencije Evropske unije za sodelovanje energetskih regulatorjev (UL 2019, L 158, str. 22).
- (²) Uredba Komisije (EU) 2017/2195 z dne 23. novembra 2017 o določitvi smernic za izravnavo električne energije (UL 2017, L 312, str. 6).

Tožba, vložena 14. marca 2023 – Merlin in drugi/Komisija

(Zadeva T-141/23)

(2023/C 164/63)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Laurent Merlin (Equihen-Plage, Francija) in 27 drugih tožečih strank (zastopnika: F.-C. Laprèvote in F. de Bure, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- v skladu s členom 265 PDEU ugotovi, da pomeni to, da Komisija ni odločila o domnevnem obstoju državne pomoči na podlagi informacij, ki so jih predložile tožeče stranke, nedelovanje;
- Komisiji naloži, naj v dveh mesecih sprejme odločitev na podlagi Uredbe Sveta (EU) 2015/1589 (¹) z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- Komisiji naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlog in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo na en sam tožbeni razlog. Tožeče stranke trdijo, da je Komisija nezakonito opustila delovanje, ker ni sprejela odločitve iz člena 4 Uredbe 2015/1589 po predhodnem pregledu informacij, posredovanih v okviru pritožb, ki so ji jih predložile tožeče stranke glede domnevno nezakonite državne pomoči, ki naj bi jo dodelili nizozemski organi v korist lastnikov morskih ribiških plovil.

(¹) Uredba Sveta (EU) 2015/1589 z dne 13. julija 2015 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 108 Pogodbe o delovanju Evropske unije (UL 2015, L 248, str. 9).

Tožba, vložena 15. marca 2023 – VF/Svet

(Zadeva T-143/23)

(2023/C 164/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: VF (zastopnik: C. Docclo, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Direktivo Sveta (EU) 2022/2523 z dne 14. decembra 2022 o zagotavljanju globalne minimalne davčne stopnje za mednarodne skupine podjetij in velike domače skupine v Uniji ⁽¹⁾ razglasi za nično v delu, v katerem
- člen 17 z njenega področja uporabe izključuje dohodke od dejavnosti ladijskega prevoza, ki so vključeni v davčni režim držav članic na tonažo, ki je dopusten na podlagi pravil o državnih pomočeh, ki niso „dohodki od mednarodnega ladijskega prevoza“ in „kvalificirani dohodek od opravljanja pomožnih dejavnosti mednarodnega ladijskega prevoza“;
- se člen 17 uporablja le, če „subjekt v sestavi dokaže, da se strateško ali komercialno upravljanje vseh zadevnih ladij dejansko izvaja iz jurisdikcije, kjer se subjekt v sestavi nahaja“;
- navedena direktiva ne določa prehodnih ukrepov za davčne zavezance, ki so na podlagi nacionalnega davčnega režima na tonažo izvedli pomembne naložbe;
- Svetu Evropske unije naloži plačilo stroškov tega postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: navedena direktiva krši splošno načelo enakega obravnavanja primerljivih podjetij.
2. Drugi tožbeni razlog: navedena direktiva krši splošno načelo sorazmernosti, ker njeni učinki presegajo to, kar je potrebno za doseg njenega cilja.
3. Tretji tožbeni razlog: z uporabo pravil iz navedene direktive v povsem nacionalnih položajih se krši načelo sorazmernosti.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela varovanja legitimnih pričakovanj in pravne varnosti.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev členov 115 in 107 PDEU.

⁽¹⁾ UL 2022, L 328, str. 1.

Tožba, vložena 17. marca 2023 – Eurosemillas/CPVO – Nador Cott Protection in Carpa Dorada (Nadorcott)

(Zadeva T-145/23)

(2023/C 164/65)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Eurosemillas, SA (Córdoba, Španija) (zastopnika: J. Muñoz-Delgado y Mérida in M. Esteve Sanz, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO)

Drugi stranki pred odborom za pritožbe: Nador Cott Protection SARL (Saint-Raphaël, Francija), Carpa Dorada, SL (Almazora, Španija)

Podatki o postopku pred CPVO

Imetnik sporne žlahtniteljske pravice: druga stranka pred odborom za pritožbe Nador Cott Protection SARL

Zadevna sporna žlahtniteljska pravica Skupnosti: žlahtniteljska pravica Skupnosti št. EU 14111 – Poimenovanje sorte: Nadorcott – Vrsta: Citrus reticulata Blanco

Postopek pred CPVO: postopek za razveljavitev

Izpodbijana odločba: Odločba odbora za pritožbe pri CPVO z dne 2. januarja 2023 v zadevi A002/2020

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sprejme prvi tožbeni razlog in razveljavi izpodbijano odločbo ter zadevo vrne odboru za pritožbe pri CPVO, da sprejme ukrepe, potrebne za izvršitev sodbe.
- podredno, v primeru, da Splošno sodišče ne sprejme prvega tožbenega razloga, ali ga sprejme in oceni, da lahko na podlagi dejanskih in pravnih elementov, ki so bili predloženi v postopku, vpliva na odločitev, ki bi jo odbor za pritožbe moral sprejeti, ugotovi tožbi družbe Eurosemillas SA na podlagi katerega koli od drugega do šestega tožbenega razloga, razveljavi izpodbijano odločbo in namesto nje izda novo odločbo, s katero se razveljavi odločba št. NN20 CPVO z dne 16. decembra 2019 in se razglasi ničnost dodelitve žlahtniteljske pravice Skupnosti št. EU 14111 za sorto mandarine Nadorcott.
- drugima strankama v postopku s pritožbo naloži plačilo stroškov tega postopka ter stroškov postopka pred CPVO in njegovim odborom za pritožbe.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev temeljne pravice do dobrega upravljanja v povezavi s temeljno pravico do učinkovitega sodnega varstva in do poštenega sojenja, ter z vsemi jamstvi iz členov 41 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki so bile z izpodbijano odločno prav tako kršene.
- Kršitev – zaradi neuporabe – člena 20(1) Uredbe Sveta (ES) št. 2100/1994 v povezavi s členom 10 te uredbe.
- Kršitev člena 116 Uredbe Sveta (ES) št. 2100/1994 zaradi njegove neustrezne uporabe.
- Kršitev – zaradi neuporabe – člena 20(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 2100/1995 v povezavi s členom 10 te uredbe, ker ni upoštevano, da je z oddajanjem sestavin in pridelanega materiala sorte Nadorcott v EU pred prehodnim obdobjem (izračunanega brez uporabe člena 116) uničena novost sorte.
- Kršitev – zaradi neuporabe – člena 20(1)(c) Uredbe Sveta (ES) št. 2100/1994 v povezavi s členom 11(1) te uredbe.
- Kršitev – zaradi neuporabe – člena 20(1)(c) Uredbe Sveta (ES) št. 2100/1994 v povezavi s členom 11(4) te uredbe.

Tožba, vložena 21. marca 2023 – WhatsApp Ireland/Evropski odbor za varstvo podatkov

(Zadeva T-153/23)

(2023/C 164/66)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: WhatsApp Ireland Ltd (Dublin, Irska) (zastopniki: J. Killick, G. Forwood, I. Sarma, H. Gafsen, odvetniki, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, D. Breatnach, Solicitors, D. McGrath, SC, E. Egan McGrath, B. Kennedy, SC, C. Geoghegan, Barristers)

Tožena stranka: Evropski odbor za varstvo podatkov (EOVP)

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- naloži predlagane ukrepe procesnega vodstva;
- razglasi za niččen zavezujoči sklep 5/2022 EOVP glede spora, ki ga je začela agencija za varstvo podatkov (DPC) v zvezi z družbo WhatsApp Ireland Limited (člen 65 Splošne uredbe o varstvu podatkov) z dne 5. decembra 2022 (izpodbijani sklep); in
- naloži EOVP plačilo stroškov, ki so družbi WhatsApp Ireland nastali v tem postopku.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja sedem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: EOVP ni ravnal kot nepristransko telo, kar je v nasprotju s členom 41(1) Listine.
2. Drugi tožbeni razlog: pri sprejetju izpodbijanega sklepa so nastale postopkovne nepravilnosti, če se to potrdi z ukrepi procesnega vodstva.
3. Tretji tožbeni razlog: EOVP je s tem da je obravnaval zadeve, ki so bile zunaj meja pritožbe, prekoračil svoje pristojnosti.
4. Četrty tožbeni razlog: EOVP je s tem da je Irish Data Protection Commission (irska agencija za varstvo podatkov) naložil, naj ugotovi, da se tožeča stranka ne more sklicevati na pogodbeno nujnost na podlagi člena 6(1)(b) Splošne uredbe o varstvu podatkov, napačno ravnal.
5. Peti tožbeni razlog: EOVP je s tem da je Irish Data Protection Commission (irska agencija za varstvo podatkov) naložil, naj ugotovi kršitev načela poštenosti, ki ga določa člen 5(1)(a) Splošne uredbe o varstvu podatkov, napačno uporabil pravo.
6. Šesti tožbeni razlog: EOVP je s tem da je Irish Data Protection Commission (irska agencija za varstvo podatkov) naložil, naj nadaljuje s preiskavo vseh obdelav podatkov družbe WhatsApp Ireland, da bi ugotovil, ali vključuje posebne kategorije podatkov v skladu s členom 9 Splošne uredbe o varstvu podatkov, napačno uporabil pravo in prekoračil svoje pristojnosti.
7. Sedmi tožbeni razlog: EOVP je s tem da je Irish Data Protection Commission (irska agencija za varstvo podatkov) naložil, naj izreče upravno kazen, prekoračil svoje pristojnosti in napačno uporabil pravo.

Sklep Splošnega sodišča z dne 9. marca 2023 – Junqueras i Vies/Parlament

(Zadeva T-485/20) ⁽¹⁾

(2023/C 164/67)

Jezik postopka: španščina

Predsednica sedmega senata je odredila izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 304, 14.9.2020.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL